

Specification Control Document

Drawing Number: 190-02848-90
Description: Fusion RA60 Quick Start Manual (ML)
Revision: A
Drawn By: MKD 03/31/21

Revision History

Rev.	Date	Description of Change	ECO No.
A	03/31/21	Production Release	----

Printing Specifications

Tolerance: $\pm 0.0787"$ (± 2 mm)
Material: 80-lb matte-finish offset. Approved equivalents allowed.
Color: Black Ink
Bindery: Saddle-Stitched. Approved equivalents allowed.
Folds: Not applicable
Trimmed Dimensions: 9.5 x 4.75 in.
Finished Dimensions: 4.75 x 4.75 in.
Notes:

Content Management System (CMS) Details

GUID: GUID-E4E0160F-92F8-4E32-BF9E-BB73C5223BD7
Version: 1

Printed Languages

EN-US, FR-FR, IT-IT, DE-DE, ES-XM, PT-BR, NL-NL, DA-DK, FI-FI, NB-NO, SV-SE, ZH-TW

Notes

CONFIDENTIAL

This drawing and the specifications contained herein are the property of GARMIN Ltd. or its subsidiaries and may not be reproduced or used in whole or in part as the basis for manufacture or sale of products without written permission.

GARMIN®

Garmin Ltd. or its subsidiaries
C/O Garmin International, Inc.
1200 E. 151st Street
Olathe, Kansas 66062 USA

FUSION® MS-RA60

Quick Start Manual



Quick Start Manual	2
Manuel de démarrage rapide	8
Manuale di avvio rapido	15
Schnellstartanleitung	21
Guía de inicio rápido	28
Manual de início rápido	34
Snelstartgids	40
Lynstartvejledning	47
Aloitusopas	52
Hurtigstartveiledning	58
Snabbstartshandbok	63
快速入門手冊	69

FUSION®
FUSIONENTERTAINMENT.COM

Fusion® MS-RA60

Quick Start Manual

Getting Started

⚠ WARNING

See the Important Safety and Product Information guide in the product box for product warnings and other important information.

Stereo Controls



Dial



Turn to adjust the volume.
Press to switch between zones to control the volume.
Turn to move through the menus or adjust a setting.
Press to select the highlighted option.



Press to open a menu.
Press to return to the previous screen or menu.



Press to change the source.

Press repeatedly to scroll through the available sources.



Press to turn on the stereo.
Press to mute and un-mute the stereo.
Press and hold to turn off the stereo.

BT source: Press to skip to the previous track or the beginning of the current track.

AM or FM source:

- Press to tune to the previous station or preset (preset mode with two or more presets saved).
- Press and hold for faster tuning (manual mode only).



DAB source: Press to return to the previous DAB station in the ensemble. When you reach the beginning of the current ensemble, the stereo automatically changes to the last available station in the previous ensemble.
On the AUX source, select to decrease the gain for the connected source.



BT source: Press to pause or resume.
AM or FM source:
• Press to cycle through the tuning modes (auto or manual) and presets (when two or more presets are saved).

- Press and hold to save this station as a preset.

DAB source: press to scan for DAB stations.

BT source: Press to skip to the next track.

AM or FM source:

- Press to tune to the next station or preset (preset mode with two or more presets saved).
- Press and hold for faster tuning (manual mode only).



DAB source: press to advance to the next DAB station in the ensemble. When you reach the end of the current ensemble, the stereo automatically changes to the first available station in the next ensemble.

On the AUX source, press to increase the gain for the connected source.

Using the Dial to Select Items

You can use the dial to highlight and select items on the screen.

- Turn the dial to highlight an item on the screen.
- Press the dial to select the highlighted option.

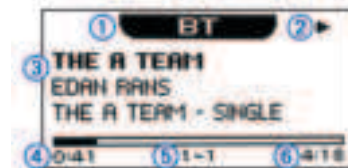
Adjusting the Volume

- 1 Turn the dial to adjust the volume for a zone or all zones on the stereo.
- 2 If necessary, press the dial to switch between zones.

TIP: You can press and hold the dial to adjust the subwoofer level.

Stereo Screen

The information displayed on the stereo screen varies depending on the source selected. This example shows the stereo playing a track on a device connected using Bluetooth® wireless technology.



- | | |
|---|------------------------------|
| ① | Source |
| ② | Play status icon |
| ③ | Track details (if available) |
| ④ | Elapsed time |

⑤ Current track number out of total number of tracks in the playlist (if available)

⑥ Track duration (if available)

Playing Media

Connecting a Compatible Bluetooth Device

You can play media from a compatible Bluetooth device using the Bluetooth wireless connection.

- 1 Select the Bluetooth source.
- 2 Select  > **DISCOVERABLE** to make the stereo visible to your compatible Bluetooth device.
- 3 Enable Bluetooth on your compatible Bluetooth device.
- 4 Bring the compatible Bluetooth device within 10 m (33 ft.) of the stereo.
- 5 On your compatible Bluetooth device, search for Bluetooth devices.
- 6 On your compatible Bluetooth device, select the **MS-RA60** stereo from the list of detected devices.
- 7 On your compatible Bluetooth device, follow the on-screen instructions to pair and connect to the discovered stereo.

When pairing, your compatible Bluetooth device may ask you to confirm a code on the stereo. The stereo does not display a code, but it does connect correctly when you confirm the message on the Bluetooth device.

- 8 If your compatible Bluetooth device does not immediately connect to the stereo, repeat steps 1 through 7.

NOTE: The **DISCOVERABLE** setting is automatically disabled after two minutes.

Setting the Tuner Region

You must select the region you are in to receive AM and FM stations properly.

You must select the region you are in to receive DAB stations properly.

NOTE: DAB stations are not available in all regions.

- 1 Select  > **SETTINGS**.
- 2 Select **TUNER REGION**.
- 3 Select the region you are in.

Changing the Radio Station

- 1 Select an applicable source, such as **FM**.
- 2 Select  repeatedly to move through the tuning modes, and select an option:
 - Select **AUTO** to scan and stop on the next available station.

- Select **MANUAL** to select a station manually.
 - Select **PRESET** to select a saved station preset.
- 3 Select **◀◀** or **▶▶** to tune to the station.
When in **MANUAL** tuning mode, you can hold **◀◀** or **▶▶** to quickly advance through the stations.

Saving a Station as a Preset

- 1 With an applicable source selected, tune the stereo to a station.
- 2 Select **≡** > **PRESETS**.
- 3 Select **SAVE CURRENT**.

TIP: You can quickly save the selected station as a preset by holding **▶■**.

Scanning for DAB Stations

NOTE: Because DAB signals are broadcast in select countries only, you must set the tuner region to a location where DAB signals are broadcast.

- 1 Select the **DAB** source.
- 2 Select **▶■** to scan for available DAB stations.

When scanning is complete, the first available station in the first ensemble found begins playing.

NOTE: After the first scan is complete, you can select **▶■** again to re-scan for DAB stations. When the re-scan is complete, the system starts playing the first station in the ensemble you were listening to when you started the re-scan.

Connecting to a Garmin® Watch

For more information about the watch, see the watch manual at www.garmin.com/manuals.

- 1 Following the instructions in the watch manual, install the Fusion-Link Lite™ app from the Connect IQ™ store onto the watch.

- 2 On the stereo, select the **BT** source.

- 3 Select **≡** > **DISCOVERABLE**.

The stereo remains discoverable for two minutes.

- 4 Bring the watch within 3 m (10 ft.) of the stereo.

NOTE: Stay 10 m (33 ft.) away from other ANT® devices while pairing.

- 5 Open the Fusion-Link Lite app on the watch.

The first time you open the app on the watch, the watch automatically pairs with and connects to the stereo. If you need to pair to another stereo, in the Fusion-

Link Lite app, select **Settings > Pair new**.

- 6 Control the audio playback using the Fusion-Link Lite app on the watch.

After the devices are paired, they connect automatically when they are turned on, within range, and the app is open on the watch.

Connecting to an ARX70 Remote Control

- 1 On the stereo, select the **BT** source.
- 2 Select  > **DISCOVERABLE**.
- 3 Bring the ARX70 remote control within 10 m (33 ft.) of the stereo.

NOTE: Stay 10 m (33 ft.) away from other ANT devices while pairing.

- 4 On the ARX70 remote control, press and hold  until the status LED starts alternating green and red.

The remote control searches for the stereo. When the remote control pairs successfully, the status LED turns on green briefly and then turns off.

If the remote control cannot find the stereo, the status LED turns on red briefly and then turns off.

Fusion-Link™ Wireless Remote Control App

You can use the Fusion-Link remote control app on your compatible Apple® or Android™ device to adjust the stereo volume, change the source, control playback, select and manage radio presets, and adjust some stereo settings. You can also use the app to update the stereo software.

The app communicates with the stereo using a Bluetooth wireless technology connection to the mobile device. You must connect your compatible device to the stereo using Bluetooth wireless technology to use the app.

For information about the Fusion-Link remote control app for compatible Apple or Android devices, go to the Apple App StoreSM or the Google Play™ store.

More Information Getting the Owner's Manual

You can get the latest owner's manual and translations of manuals from the web.

- 1 Go to www.fusionentertainment.com/marine.
- 2 Select a manual.

Registering Your Fusion Device

Help us better support you by completing our online registration today.

- Go to www.fusionentertainment.com.
- Keep the original sales receipt, or a photocopy, in a safe place.

物質宣言

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
印刷电路板组件	X	O	O	O	O	O
屏幕/背光	X	O	O	O	O	O
金属零件	X	O	O	O	O	O
电缆 电缆组件 连接器	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。

O: 代表此种部件的所有均质材料中所含的该种有害物质均低于 (GB/T26572) 规定的限量

X: 代表此种部件所用的均质材料中, 至少有一类材料其所含的有害物质高于 (GB/T26572) 规定的限量

*該產品說明書應提供在環保使用期限和特殊標記的部分詳細講解產品的擔保使用條件。



低功率電波輻射電機管理宣告

本產品謹遵循中華民國國家通訊傳播委員會所頒布電信管理法，並經驗證通過合格，請使用者遵循相關電信法規以避免違反規定受罰。若使用者欲攜帶本機至其他國家應用，也請遵循

該地區或國家之相關法令限制。根據國家通訊傳播委員會低功率射頻器材技術規範規定

3.8.2 章節：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得

擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

中國微功率無線電發射設備法規

一) 工作于 2460 MHz 頻段的 ANT 技術無線遙控設備，使用頻率：2460 MHz，發射功率限值：10 mW(e.i.r.p)，頻率容限：75 kHz

二) 不得擅自改變使用場景或使用條件、擴大發射頻率範圍、加大發射功率（包括額外加裝射頻功率放大器），不得擅自更改發射天線；

三) 不得對其他合法的無線電台（站）產生有害干擾，也不得提出免受有害干擾保護；

四) 應當承受輻射射頻能量的工業、科學及醫療（ISM）應用設備的干擾或其他合法的無線電台（站）干擾；

五) 如對其他合法的無線電台（站）產生有害干擾時，應立即停止使用，

並採取措施消除干擾後方可繼續使用；

六) 在航空器內和依據法律法規、國家有關規定、標準劃設的射電天文台、氣象雷達站、衛星地球站（含測控、測距、接收、導航站）等軍民用無線電台（站）、機場等的電磁環境保護區域內使用微功率設備，應當遵守電磁環境保護及相關行業主管部門的規定；

八) 微功率設備使用時溫度 0-50°C 和電壓 10.8-16 Vdc。

Fusion® MS-RA60

Manuel de démarrage rapide

Mise en route

AVERTISSEMENT

Consultez le guide Informations importantes sur le produit et la sécurité inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

Touches du système stéré



Molette

①

Tournez la molette pour régler le volume.

Appuyez sur la molette pour basculer entre les zones pour contrôler le volume.

Tournez la molette pour parcourir les menus ou configurer un réglage.

Appuyez sur la molette pour sélectionner l'option mise en surbrillance.



Appuyez sur cette touche pour ouvrir un menu.

Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran ou au menu précédents.



Appuyez sur ce bouton pour modifier la source.

Appuyez plusieurs fois pour parcourir les différentes sources disponibles.



Appuyez sur ce bouton pour allumer le système stéré.

Appuyez sur ce bouton pour désactiver ou réactiver le son de la stéré. Maintenez ce bouton enfoncé pour éteindre le système stéré.



Source BT : appuyez sur ce bouton pour revenir à la piste précédente ou au début de la piste en cours.

Source AM ou FM :

- Appuyez sur ce bouton pour atteindre la station ou la station préréglée précédentes (mode préréglage avec au moins deux préréglages enregistrés).
- Maintenez cette touche enfoncée pour parcourir les stations plus rapidement (mode manuel uniquement).

Source DAB : appuyez sur cette touche pour revenir à la station DAB précédente dans l'ensemble. Lorsque vous atteignez le début de l'ensemble en cours, la stéré passe automatiquement à la dernière station disponible de l'ensemble précédent.

Source AUX : appuyez sur ce bouton pour diminuer la sensibilité de la source connectée.

Source BT : appuyez sur ce bouton pour mettre pause ou reprendre la lecture.

Source AM ou FM :

- Appuyez sur cette touche pour faire défiler les modes de réception radio (automatique ou manuel) et les stations pré-réglées (à condition qu'au moins deux stations pré-réglées aient été enregistrées).
- Maintenez ce bouton enfoncé pour enregistrer cette station comme station pré-réglée.

Source DAB : appuyez sur cette touche pour rechercher les stations DAB.

Source BT : appuyez sur ce bouton pour passer à la piste suivante.

Source AM ou FM :

- Appuyez sur ce bouton pour atteindre la station ou la station pré-réglée suivantes (mode station pré-réglée avec au moins deux stations pré-réglées enregistrées).
- Maintenez cette touche enfoncée pour parcourir les stations plus rapidement (mode manuel uniquement).

Source DAB : appuyez sur ce bouton pour passer à la station DAB suivante de l'ensemble. Lorsque vous atteignez la fin de l'ensemble en cours, la stéréo passe automatiquement à la première station disponible du prochain ensemble.

Source AUX : appuyez sur ce bouton pour augmenter la sensibilité de la source connectée.

Utilisation de la molette pour faire des sélections

Utilisez la molette pour mettre en surbrillance et sélectionner les éléments qui apparaissent à l'écran.

- Tournez la molette pour mettre en évidence un élément à l'écran.
- Appuyez sur la molette pour sélectionner l'option mise en surbrillance.

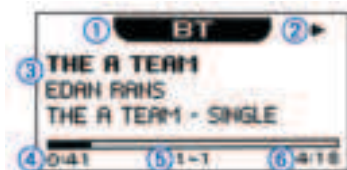
Réglage du volume

- 1 Tournez la molette pour régler le volume d'une zone de la chaîne stéréo ou de toutes les zones.
- 2 Si besoin, appuyez sur la molette pour basculer entre une zone et une autre.

ASTUCE : vous pouvez maintenir la molette enfoncée pour régler le niveau des basses.

Ecran de la chaîne stéréo

Les informations qui apparaissent à l'écran de la chaîne stéréo varient en fonction de la source sélectionnée. Dans cet exemple, la chaîne stéréo lit une piste enregistrée sur un appareil connecté à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth.



①	Source
②	Icône d'état lecture
③	Informations sur la piste (si disponibles)
④	Temps écoulé
⑤	Numéro de piste sur nombre total de pistes dans la liste de chansons (si disponible)
⑥	Durée de la piste (si disponible)

Lecture de fichiers multimédia Connexion d'un appareil Bluetooth compatible

Vous pouvez lire des fichiers multimédia à partir d'un appareil Bluetooth compatible à l'aide d'une connexion Bluetooth sans fil.

- 1 Sélectionnez la source Bluetooth.
- 2 Sélectionnez  > **DÉCOUVRABLE** pour que votre appareil Bluetooth compatible puisse détecter la chaîne stéréo.
- 3 Activez Bluetooth sur votre appareil Bluetooth compatible.
- 4 Approchez l'appareil Bluetooth compatible à moins de 10 m (33 pi) de la chaîne stéréo.
- 5 Sur votre appareil Bluetooth compatible, recherchez des appareils Bluetooth.
- 6 Sur votre appareil Bluetooth compatible, sélectionnez la chaîne stéréo **MS-RA60** dans la liste des appareils détectés.
- 7 Sur votre appareil Bluetooth compatible, suivez les instructions à l'écran pour coupler et connecter l'appareil à la chaîne stéréo détectée.

Lors du couplage, votre appareil Bluetooth compatible peut vous demander de confirmer un code sur la

chaîne stéréo. La chaîne stéréo n'affiche pas de code, mais elle se connectera correctement dès lors que vous confirmerez le message sur l'appareil Bluetooth.

- 8 Si votre appareil Bluetooth compatible ne se connecte pas immédiatement à la chaîne stéréo, répétez les étapes 1 à 7.

REMARQUE : le paramètre DÉCOUVRABLE se désactive automatiquement au bout de deux minutes.

Définition de la région du syntoniseur

Vous devez choisir la région dans laquelle vous vous situez pour recevoir des stations AM et FM correctement.

Vous devez choisir la région dans laquelle vous vous situez pour recevoir des stations DAB correctement.

REMARQUE : les stations DAB ne sont pas disponibles dans toutes les régions.

- 1 Sélectionnez  > **PARAMÈTRES**.
- 2 Sélectionnez **RÉGION DU SYNTONISEUR**.
- 3 Sélectionnez la région dans laquelle vous vous situez.

Changement de station radio

- 1 Choisissez une source appropriée, comme la source **FM**.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur  pour faire défiler les modes de réglage, puis sélectionnez une option :
 - Sélectionnez **AUTOMATIQUE** pour balayer les stations et atteindre la prochaine station disponible.
 - Sélectionnez **MANUEL** pour choisir une station manuellement.
 - Sélectionnez **STATION PRÉRÉGLÉE** pour choisir une station préréglée.
- 3 Sélectionnez  ou  pour atteindre la station suivante ou précédente.

En mode de réglage **MANUEL**, vous pouvez maintenir  ou  enfoncé pour avancer rapidement à travers les stations.

Enregistrement d'une station en tant que station préréglée

- 1 Sélectionnez une source applicable puis réglez le système stéréo sur une station.
- 2 Sélectionnez  > **STATIONS PRÉRÉGLÉES**.
- 3 Sélectionnez **ENREGISTRER ACTUELLE**.

ASTUCE : vous pouvez rapidement enregistrer la station sélectionnée dans les stations préréglées en maintenant la touche ►► enfoncée.

Recherche de stations DAB

REMARQUE : les signaux DAB ne sont diffusés que dans certains pays. Vous devez donc régler la région du récepteur sur une région où les signaux DAB sont diffusés.

- 1 Sélectionnez la source **DAB**.
- 2 Sélectionnez ►► pour rechercher les stations DAB disponibles.

Une fois la recherche terminée, la première station du premier ensemble détecté est lue automatiquement.

REMARQUE : une fois la première recherche terminée, vous pouvez à nouveau sélectionner ►► pour lancer une nouvelle recherche de stations DAB. Une

fois la nouvelle recherche terminée, le système lit la première station dans l'ensemble que vous écoutiez lorsque vous avez démarré la nouvelle recherche.

Connexion à une montre Garmin

Pour plus d'informations sur la montre, consultez le manuel d'utilisation de la montre sur www.garmin.com/manuals.

- 1 En suivant les instructions du manuel de la montre, installez l'application Fusion-Link Lite disponible dans la boutique Connect IQ sur la montre.
- 2 Sur le système stéréo, sélectionnez la source **BT**.
- 3 Sélectionnez  > **DÉCOUVRABLE**.
Le système stéréo est alors découvrable pendant 2 minutes.
- 4 Approchez la montre à moins de 3 mètres (10 pi) du système stéréo.
REMARQUE : tenez-vous à au moins 10 m (33 pi) d'autres appareils ANT pendant le couplage.
- 5 Ouvrez l'application Fusion-Link Lite sur la montre.

La première fois que vous ouvrez l'application sur la montre, la montre se couple et se connecte automatiquement

avec le système stéréo. Si vous devez la coupler avec un autre système stéréo, ouvrez l'application Fusion-Link Lite, puis sélectionnez **Paramètres > Coupler nouveau**.

- 6 Contrôlez la lecture de l'audio à l'aide de l'application Fusion-Link Lite sur la montre.

Une fois les appareils couplés, ils se connectent automatiquement ensemble lorsqu'ils sont allumés, à portée et que l'application est lancée sur la montre.

Connexion à une télécommande ARX70

- 1 Sur le système stéréo, sélectionnez la source **BT**.
- 2 Sélectionnez  > **DÉCOUVRABLE**.
- 3 Approchez la télécommande ARX70 à moins de 10 m (33 pi) de la chaîne stéréo.

REMARQUE : tenez-vous à au moins 10 m (33 pi) d'autres appareils ANT pendant le couplage.

- 4 Sur la télécommande ARX70, maintenez  enfoncé, jusqu'à ce que le voyant LED d'état se mette à clignoter en vert et rouge.

La télécommande recherche la chaîne stéréo. Quand le couplage de la télécommande réussit, le voyant LED d'état s'allume brièvement en vert, puis s'éteint.

Si la télécommande ne parvient pas à détecter la chaîne stéréo, le voyant LED d'état s'allume brièvement en rouge, puis s'éteint.

Application de la télécommande sans fil Fusion-Link

Vous pouvez utiliser l'application Télécommande Fusion-Link sur votre appareil compatible Apple ou Android pour régler le volume du système stéréo, modifier la source, contrôler la lecture, sélectionner et gérer les stations préréglées et régler d'autres paramètres du système stéréo. Vous pouvez aussi utiliser l'application pour mettre à jour le logiciel de la chaîne stéréo.

L'application communique avec la chaîne stéréo via la connexion sans fil Bluetooth vers l'appareil mobile. Vous devez connecter votre appareil compatible à la chaîne stéréo à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth pour utiliser l'application.

Pour en savoir plus sur l'application Télécommande Fusion-Link pour les appareils Apple et Android compatibles,

rendez-vous sur Apple App Store ou sur la boutique Google Play.

Informations supplémentaires

Téléchargement du manuel d'utilisation

Vous pouvez récupérer le manuel d'utilisation et les traductions des manuels sur le Web.

- 1 Rendez-vous sur www.fusionentertainment.com/marine.
- 2 Sélectionnez un manuel.

Enregistrement de votre appareil Fusion

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne.

- Rendez-vous sur le site www.fusionentertainment.com.
- Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

Fusion® MS-RA60 Manuale di avvio rapido

Operazioni preliminari

AVVERTENZA

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida inclusa nella confezione del dispositivo.

Comandi dello stereo



Manopola

①

Ruotare per regolare il volume.
Premere per passare tra le zone per regolare il volume.
Ruotare per scorrere i menu o regolare un'impostazione.
Premere per selezionare l'opzione evidenziata.



Premere per aprire un menu.
Premere per tornare alla schermata precedente o al menu.

	Premere per modificare la sorgente. Premere ripetutamente per scorrere le sorgenti disponibili.
	Premere per accendere lo stereo. Premere per disattivare e riattivare lo stereo. Tenere premuto per spegnere lo stereo.
	Sorgente BT: premere per passare alla traccia precedente o all'inizio della traccia corrente. Sorgente AM o FM: • Premere per sintonizzarsi sulla stazione o preselezione precedente (modalità preselezione con almeno due preselezioni salvate). • Tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo modalità manuale). Sorgente DAB: premere per tornare alla stazione DAB precedente nell'ensemble. Quando si raggiunge l'inizio dell'ensemble corrente, lo stereo passa automaticamente all'ultima stazione disponibile nel precedente ensemble.

	Sulla sorgente AUX, selezionare per ridurre il guadagno della sorgente connessa.
	Sorgente BT: premere per mettere in pausa o riprendere la riproduzione. Sorgente AM o FM: • Premere per scorrere le modalità di sintonizzazione (automatica o manuale) e le preselezioni (se sono state salvate almeno due preselezioni). • Tenere premuto per salvare la stazione corrente come preselezione. DAB: premere per cercare stazioni DAB.
	Sorgente BT: premere per passare alla traccia successiva. Sorgente AM o FM: • Premere per sintonizzarsi sulla stazione o preselezione successiva (modalità preselezione con almeno due preselezioni salvate). • Tenere premuto per una sintonizzazione più rapida (solo modalità manuale).

Sorgente DAB: premere per passare alla stazione DAB successiva nell'ensemble.
Quando si raggiunge la fine dell'ensemble corrente, lo stereo passa automaticamente alla prima stazione disponibile nel successivo ensemble.
Sulla sorgente AUX, premere per aumentare il guadagno della sorgente connessa.

Uso della manopola per selezionare le voci

È possibile utilizzare la manopola per evidenziare e selezionare voci sullo schermo.

- Ruotare la manopola per evidenziare un elemento sullo schermo.
- Premere la manopola per selezionare l'opzione evidenziata.

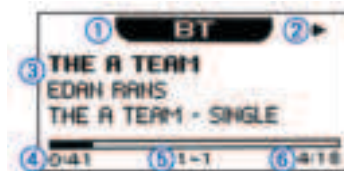
Regolazione del volume

- 1 Ruotare la manopola per regolare il volume per una zona o per tutte le zone sullo stereo.
- 2 Se necessario, premere la manopola per passare da una zona all'altra.

SUGGERIMENTO: è possibile tenere premuta la manopola per regolare il livello del subwoofer.

Schermo dello stereo

Le informazioni visualizzate sullo schermo dello stereo variano a seconda della sorgente selezionata. Questo esempio mostra il stereo che riproduce una traccia su un dispositivo connesso mediante la tecnologia wireless Bluetooth.



①	Sorgente
②	Icona di stato Riproduzione
③	Dettagli della traccia (se disponibili)
④	Tempo trascorso
⑤	Numero della traccia corrente rispetto al numero totale di tracce nella sequenza brani (se disponibile)
⑥	Durata della traccia (se disponibile)

Riproduzione dei supporti

Collegamento di un dispositivo Bluetooth compatibile

È possibile riprodurre supporti da un dispositivo Bluetooth compatibile utilizzando una connessione wireless Bluetooth.

- 1 Selezionare la sorgente Bluetooth.
- 2 Selezionare  > **VISIBILE** per rendere lo stereo visibile al dispositivo Bluetooth compatibile.
- 3 Attivare Bluetooth sul dispositivo Bluetooth compatibile.
- 4 Posizionare il dispositivo compatibile Bluetooth entro la portata di 10 m (33 piedi) dallo stereo.
- 5 Sul dispositivo Bluetooth compatibile, cercare i dispositivi Bluetooth.
- 6 Sul dispositivo Bluetooth compatibile, selezionare lo stereo **MS-RA60** dall'elenco dei dispositivi rilevati.
- 7 Sul dispositivo Bluetooth compatibile, attenersi alle istruzioni visualizzate per associare e connettersi allo stereo rilevato.

Durante l'associazione, il dispositivo Bluetooth compatibile può richiedere di confermare un codice sullo stereo. Lo stereo non visualizza un codice, ma si

collega correttamente quando il messaggio viene confermato sul dispositivo Bluetooth.

- 8 Se il dispositivo Bluetooth compatibile non si connette immediatamente allo stereo, ripetere i passi da 1 a 7.

NOTA: l'impostazione VISIBILE viene disattivata automaticamente dopo due minuti.

Impostazione della regione di sintonizzazione

È necessario selezionare la regione in cui si trova attualmente per ricevere correttamente le stazioni AM e FM.

È necessario selezionare la regione in cui si trova attualmente per ricevere correttamente le stazioni DAB.

NOTA: le stazioni DAB non sono disponibili in tutte le regioni.

- 1 Selezionare  > **IMPOSTAZIONI**.
- 2 Selezionare **REGIONE DI SINTONIZZAZIONE**.
- 3 Selezionare la regione in cui ci si trova.

Cambio della stazione radio

- 1 Selezionare una sorgente applicabile, ad esempio **FM**.
- 2 Selezionare ripetutamente ►► per scorrere le modalità di sintonizzazione e selezionare un'opzione:
 - Selezionare **AUTO** per cercare e fermarsi sulla stazione successiva disponibile.
 - Selezionare **MANUALE** per selezionare manualmente una stazione.
 - Selezionare **PRESELEZIONE** per selezionare una stazione salvata come predefinita.
- 3 Selezionare ◀◀ o ►► per sintonizzarsi sulla stazione.

In modalità di sintonizzazione **MANUALE**, è possibile tenere premuto ◀◀ o ►► per avanzare rapidamente da una stazione all'altra.

Memorizzare una stazione

- 1 Con una sorgente applicabile selezionata, sintonizzare lo stereo su una stazione.
- 2 Selezionare ■■■ > **PRESELEZIONI**.
- 3 Selezionare **SALVA CORRENTE**.

SUGGERIMENTO: è possibile salvare rapidamente la stazione selezionata come preselezione tenendo premuto ►►.

Ricerca di stazioni DAB

NOTA: poiché i segnali DAB vengono trasmessi solo in determinati Paesi, è necessario impostare la regione di sintonizzazione su una posizione in cui vengono trasmessi segnali DAB.

- 1 Selezionare la sorgente **DAB**.
- 2 Selezionare ►► per eseguire la ricerca di stazioni DAB disponibili.

Al termine della ricerca, verrà avviata la riproduzione della prima stazione trovata nell'ensemble.

NOTA: al termine della prima ricerca, è possibile riselectare ►► per cercare di nuovo stazioni DAB. Al termine della seconda ricerca, il sistema avvia la riproduzione della prima stazione nell'ensemble ascoltata al momento dell'avvio della seconda ricerca.

Connessione a un orologio Garmin

Per ulteriori informazioni sull'orologio, consultare il relativo manuale all'indirizzo www.garmin.com/manuals.

- 1 Seguendo le istruzioni fornite nel manuale dell'orologio, installare l'app

Fusion-Link Lite dallo store Connect IQ sull'orologio.

- 2 Sullo stereo, selezionare la sorgente **BT**.
- 3 Selezionare  > **VISIBILE**.

Lo stereo rimane visibile per due minuti.

- 4 Posizionare l'orologio entro il raggio di copertura di 3 m (10 piedi) dello stereo.

NOTA: durante l'associazione, mantenersi a 10 m (33 piedi) dagli altri dispositivi ANT.

- 5 Aprire l'app Fusion-Link Lite sull'orologio.

La prima volta che si apre l'app sull'orologio, l'orologio esegue automaticamente l'associazione e si connette allo stereo. Se è necessario associare un altro stereo, nell'app Fusion-Link Lite, selezionare **Impostazioni > Associa nuovo**.

- 6 Controllare la riproduzione audio utilizzando l'app Fusion-Link Lite sull'orologio.

Una volta associati i dispositivi, questi si connettono automaticamente tra di loro quando sono accesi, quando si trovano nell'area di copertura e quando l'app è aperta sull'orologio.

Connessione a un telecomando ARX70

- 1 Sullo stereo, selezionare la sorgente **BT**.

- 2 Selezionare  > **VISIBILE**.

- 3 Posizionare il telecomando ARX70 entro una distanza di 10 m (33 piedi) dallo stereo.

NOTA: durante l'associazione, mantenersi a 10 m (33 piedi) dagli altri dispositivi ANT.

- 4 Sul telecomando ARX70, tenere premuto  finché il LED di stato non lampeggia in verde e rosso in modo alternato.

Il telecomando esegue la ricerca dello stereo. Quando il telecomando è associato correttamente, il LED di stato diventa verde e successivamente si spegne.

Se il telecomando non riesce a trovare lo stereo, il LED di stato diventa rosso e successivamente si spegne.

App del telecomando wireless Fusion-Link

È possibile utilizzare l'app di controllo remoto Fusion-Link sul dispositivo Apple o Android compatibile per regolare il volume dello stereo, cambiare la sorgente, controllare la riproduzione, selezionare e gestire le

preselezioni radio e configurare alcune impostazioni dello stereo. È possibile utilizzare l'app per aggiornare il software in modalità stereo.

L'app comunica con lo stereo utilizzando una connessione al dispositivo mobile basata su tecnologia wireless Bluetooth. Per utilizzare l'app, è necessario collegare il dispositivo compatibile allo stereo mediante tecnologia wireless Bluetooth.

Per informazioni sull'app di controllo remoto Fusion-Link per i dispositivi Apple o Android compatibili, accedere a Apple App Store o allo store Google Play.

Ulteriori informazioni

Manuale Utente

La versione più recente del Manuale Utente e le traduzioni possono essere scaricati dal Web.

- 1 Visitare il sito
www.fusionentertainment.com/marine.

- 2 Selezionare un manuale.

Registrazione del dispositivo Fusion

Per un'assistenza completa, eseguire subito la registrazione in linea.

- Visitare il sito Web
www.fusionentertainment.com.
- Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale o la fotocopia.

Fusion® MS-RA60

Schnellstartanleitung

Erste Schritte

⚠ WARNUNG

Lesen Sie alle Produktwarnungen und sonstigen wichtigen Informationen der Anleitung "Wichtige Sicherheits- und Produktinformationen", die dem Produkt beiliegt.

Bedienelemente des Radios



Drehsteuerung ①

Drehen Sie die Drehsteuerung, um die Lautstärke anzupassen. Drücken Sie die Drehsteuerung, um zwischen Zonen zu wechseln und so die Lautstärke zu steuern.

	Drehen Sie die Drehsteuerung, um die Menüs durchzublätern oder eine Einstellung anzupassen. Drücken Sie auf die Steuerung, um die markierte Option auszuwählen.
	Drücken Sie die Taste, um ein Menü zu öffnen. Drücken Sie die Taste, um zur vorherigen Seite bzw. zum vorherigen Menü zurückzukehren.
	Drücken Sie die Taste, um die Quelle zu ändern. Drücken Sie die Taste wiederholt, um die verfügbaren Quellen zu durchblättern.
	Drücken Sie die Taste, um das Radio einzuschalten. Drücken Sie die Taste, um das Radio stumm zu schalten oder die Stummschaltung aufzuheben. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Radio auszuschalten.
	BT Quelle: Drücken Sie die Taste, um zum vorherigen Titel

	oder zum Anfang des aktuellen Titels zu springen. AM oder FM Quelle: • Drücken Sie die Taste, um den vorherigen Sender bzw. die vorherige Voreinstellung einzustellen (Voreinstellungsmodus mit zwei oder mehr gespeicherten Voreinstellungen). • Halten Sie die Taste gedrückt, um die Sendersuche schneller vorzunehmen (nur manueller Modus). DAB Quelle: Drücken Sie die Taste, um zur vorherigen DAB-Rundfunkstation im Ensemble zurückzukehren. Wenn Sie den Anfang des aktuellen Ensembles erreicht haben, wechselt das Radio automatisch zur letzten verfügbaren Station im vorherigen Ensemble. Wählen Sie die Taste bei der Quelle AUX, um die Verstärkung für die verbundene Quelle zu verringern.
	BT Quelle: Drücken Sie die Taste, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen. AM oder FM Quelle:

- Drücken Sie die Taste, um die Einstellungsmodi (Automatisch, Manuell) und die Voreinstellungen (wenn mindestens zwei Voreinstellungen gespeichert sind) zu durchblättern.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um den Sender als Voreinstellung zu speichern.

DAB Quelle: Drücken Sie die Taste, um nach DAB-Rundfunkstationen zu suchen.

BT Quelle: Drücken Sie die Taste, um zum nächsten Titel zu springen.

AM oder FM Quelle:

- Drücken Sie die Taste, um den nächsten Sender bzw. die nächste Voreinstellung einzustellen (Voreinstellungsmodus mit zwei oder mehr gespeicherten Voreinstellungen).
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die Sendersuche schneller vorzunehmen (nur manueller Modus).

DAB Quelle: Drücken Sie die Taste, um zur nächsten DAB-Rundfunkstation im Ensemble zu

wechseln. Wenn Sie das Ende des aktuellen Ensembles erreicht haben, wechselt das Radio automatisch zur ersten verfügbaren Station im nächsten Ensemble.

Drücken Sie die Taste bei der Quelle AUX, um die Verstärkung für die verbundene Quelle zu erhöhen.

Verwenden der Drehsteuerung zum Auswählen von Elementen

Mit der Drehsteuerung können Sie Bildelemente markieren und auswählen.

- Drehen Sie die Drehsteuerung, um ein Element auf der Seite zu markieren.
- Drücken Sie auf die Drehsteuerung, um die markierte Option auszuwählen.

Anpassen der Lautstärke

- 1 Drehen Sie die Drehsteuerung, um die Lautstärke für eine Zone oder für alle Zonen des Radios anzupassen.
- 2 Drücken Sie bei Bedarf auf die Drehsteuerung, um zwischen Zonen zu wechseln.

TIPP: Sie können die Drehsteuerung gedrückt halten, um den Subwoofer-Pegel anzupassen.

Radiodisplay

Die auf dem Radio angezeigten Informationen sind von der ausgewählten Quelle abhängig. In diesem Beispiel ist ein Radio dargestellt, auf dem ein Titel von einem Gerät wiedergegeben wird, das über die drahtlose Bluetooth Technologie verbunden ist.



- | | |
|---|--------------------------------------|
| ① | Quelle |
| ② | Statussymbol „Wiedergabe“ |
| ③ | Details zum Titel (sofern verfügbar) |
| ④ | Verstrichene Zeit |

- | | |
|---|--|
| ⑤ | Aktuelle Titelnummer sowie Gesamtanzahl der Titel in der Playlist (sofern verfügbar) |
| ⑥ | Länge des Titels (sofern verfügbar) |

Wiedergeben von Medien Verbinden kompatibler Bluetooth Geräte

Geben Sie Medien von einem kompatiblen Bluetooth Gerät über die drahtlose Bluetooth Verbindung wieder.

- 1 Wählen Sie die Bluetooth Quelle.
- 2 Wählen Sie **≡** > **SICHTBAR**, damit das Radio auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät angezeigt wird.
- 3 Aktivieren Sie Bluetooth auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät.
- 4 Das kompatible Bluetooth Gerät muss sich in einer Entfernung von maximal 10 m (33 Fuß) zum Radio befinden.
- 5 Suchen Sie auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät nach Bluetooth Geräten.
- 6 Wählen Sie auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät das **MS-RA60** Radio in der Liste erkannter Geräte aus.
- 7 Folgen Sie auf dem kompatiblen Bluetooth Gerät den angezeigten

Anweisungen, um das Gerät mit dem erkannten Radio zu koppeln und zu verbinden.

Bei der Kopplung werden Sie möglicherweise vom kompatiblen Bluetooth Gerät aufgefordert, einen Code auf dem Radio zu bestätigen. Obwohl im Radio kein Code angezeigt wird, stellt es ordnungsgemäß eine Verbindung her, wenn Sie die Meldung auf dem Bluetooth Gerät bestätigen.

- 8 Falls das kompatible Bluetooth Gerät nicht sofort eine Verbindung mit dem Radio herstellt, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 7.

HINWEIS: Die Einstellung SICHTBAR wird nach zwei Minuten automatisch deaktiviert.

Einstellen der Tuner-Region

Sie müssen die Region wählen, in der Sie sich befinden, um AM- und UKW-Sender ordnungsgemäß zu empfangen.

Sie müssen die Region wählen, in der Sie sich befinden, um DAB-Rundfunkstationen ordnungsgemäß zu empfangen.

HINWEIS: DAB-Sender sind nicht in allen Regionen verfügbar.

- 1 Wählen Sie  > **EINSTELLUNGEN**.
- 2 Wählen Sie **TUNER-REGION**.
- 3 Wählen Sie die Region, in der Sie sich befinden.

Ändern des Radiosenders

- 1 Wählen Sie eine entsprechende Quelle, z. B. **FM**.
- 2 Wählen Sie wiederholt die Taste , um die Einstellungsmodi zu durchblättern, und wählen Sie eine Option:
 - Wählen Sie **AUTOMATISCH**, um Sender zu durchsuchen und beim nächsten verfügbaren Sender anzuhalten.
 - Wählen Sie **MANUELL**, um manuell einen Sender auszuwählen.
 - Wählen Sie **VOREINSTELLUNG**, um eine gespeicherte Sendervoreinstellung auszuwählen.
- 3 Wählen Sie  bzw. , um den Sender einzustellen.

Im Einstellungsmodus MANUELL können Sie  bzw.  gedrückt halten, um die Sender schnell zu durchblättern.

Speichern einer Rundfunkstation als Voreinstellung

- 1 Wählen Sie eine entsprechende Quelle sowie eine Rundfunkstation auf dem Radio aus.
- 2 Wählen Sie  > **VOREINSTELLUNGEN**.
- 3 Wählen Sie **AKTUELLE SPEICHERN**.

TIPP: Wenn Sie die ausgewählte Rundfunkstation direkt als Voreinstellung speichern möchten, halten Sie die Taste  gedrückt.

Suchen nach DAB-Rundfunkstationen

HINWEIS: Da DAB-Signale nur in bestimmten Ländern gesendet werden, müssen Sie für die Tuner-Region einen Standort wählen, an dem DAB-Signale gesendet werden.

- 1 Wählen Sie die **DAB** Quelle.
- 2 Wählen Sie , um nach verfügbaren DAB-Rundfunkstationen zu suchen.
Nach Abschluss der Suche wird die erste verfügbare Rundfunkstation im ersten gefundenen Ensemble wiedergegeben.
HINWEIS: Nach der ersten Suche können Sie wieder  wählen, um erneut

nach DAB-Rundfunkstationen zu suchen. Nach Abschluss der erneuten Suche gibt das System die erste Rundfunkstation im Ensemble wieder, die Sie sich zu Beginn der erneuten Suche angehört haben.

Herstellen einer Verbindung mit einer Garmin Uhr

Weitere Informationen zur Uhr finden Sie im Handbuch der Uhr unter www.garmin.com/manuals.

- 1 Folgen Sie den Anweisungen im Handbuch der Uhr, um die Fusion-Link Lite App aus dem Connect IQ Shop auf der Uhr zu installieren.
- 2 Wählen Sie auf dem Radio die **BT** Quelle.
- 3 Wählen Sie  > **SICHTBAR**.
Das Radio bleibt zwei Minuten lang sichtbar.
- 4 Die Uhr muss sich in einer Entfernung von maximal 3 m (10 Fuß) zum Radio befinden.

HINWEIS: Halten Sie beim Koppeln eine Entfernung von mindestens 10 m (33 Fuß) zu anderen ANT Geräten ein.

- 5 Öffnen Sie auf der Uhr die Fusion-Link Lite App.

Wenn Sie die App das erste Mal auf der Uhr öffnen, wird die Uhr automatisch mit dem Radio gekoppelt und stellt eine Verbindung mit ihm her. Wenn Sie ein anderes Radio koppeln müssen, wählen Sie in der Fusion-Link Lite App die Option **Einstellungen > Neues koppeln**.

- 6 Steuern Sie die Audiowiedergabe über die Fusion-Link Lite App auf der Uhr.

Nachdem die Geräte gekoppelt wurden, stellen sie automatisch eine Verbindung her, wenn sie eingeschaltet und in Reichweite sind und wenn die App auf der Uhr geöffnet ist.

Herstellen einer Verbindung mit einer ARX70 Fernbedienung

- 1 Wählen Sie auf dem Radio die **BT** Quelle.
- 2 Wählen Sie  > **SICHTBAR**.
- 3 Die ARX70 Fernbedienung muss sich in einer Entfernung von maximal 10 m (33 Fuß) zum Radio befinden.

HINWEIS: Halten Sie beim Koppeln eine Entfernung von mindestens 10 m (33 Fuß) zu anderen ANT Geräten ein.

- 4 Halten Sie auf der ARX70 Fernbedienung die Taste  gedrückt,

bis die Status-LED abwechselnd grün und rot blinkt.

Die Fernbedienung sucht nach dem Radio. Wenn die Fernbedienung erfolgreich gekoppelt wurde, leuchtet die Status-LED kurz grün und schaltet sich dann aus.

Falls die Fernbedienung das Radio nicht finden kann, leuchtet die Status-LED kurz rot und schaltet sich dann aus.

Fusion-Link Funkfernbedienungs-App

Verwenden Sie die Fusion-Link Fernbedienungs-App auf dem kompatiblen Apple oder Android Gerät, um die Lautstärke des Radios anzupassen, die Quelle zu ändern, die Wiedergabe zu steuern, Radiovoreinstellungen auszuwählen und zu verwalten bzw. bestimmte Radioeinstellungen anzupassen. Über die App können Sie auch die Radio-Software aktualisieren.

Die Kommunikation zwischen der App und dem Radio erfolgt über eine drahtlose Bluetooth Verbindung mit dem Mobilgerät. Sie müssen das kompatible Gerät über die drahtlose Bluetooth Technologie mit dem Radio verbinden, um die App zu nutzen.

Informationen zur Fusion-Link Fernbedienungs-App für kompatible Apple oder Android Geräte finden Sie im Apple App Store oder Google Play Store.

Weitere Informationen

Benutzerhandbuch

Sie können die aktuellste Version des Benutzerhandbuchs sowie anderssprachige Übersetzungen im Internet herunterladen.

- 1 Besuchen Sie **www.fusionentertainment.com/marine**.

- 2 Wählen Sie ein Handbuch.

Registrieren des Fusion-Geräts

Helfen Sie uns, unseren Service weiter zu verbessern, und füllen Sie die Online-Registrierung noch heute aus.

- Rufen Sie die Website **www.fusionentertainment.com** auf.
- Bewahren Sie die Originalquittung oder eine Kopie an einem sicheren Ort auf.

Fusion® MS-RA60

Guía de inicio rápido

Inicio

⚠ ADVERTENCIA

Consulta la guía Información importante sobre el producto y tu seguridad que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Controles del sistema estéreo



Selector



Gíralo para ajustar el volumen.
Pulsa para cambiar de zona para controlar el volumen.
Gíralo para desplazarte por los menús o configurar un ajuste.
Púlsalo para seleccionar la opción resaltada.



Púlsalo para abrir un menú.
Púlsalo para volver al menú o la pantalla anterior.

	Púlsalo para cambiar la fuente. Púlsalo varias veces para desplazarte por las fuentes disponibles.
	Púlsalo para encender el sistema estéreo. Púlsalo para activar o desactivar el silencio del sistema estéreo. Mantenlo pulsado para apagar el sistema estéreo.
	Fuente BT: púlsalo para volver a la pista anterior o al principio de la pista actual. Fuente AM o FM: • Púlsalo para sintonizar la emisora o el predeterminado anterior (modo predeterminado con dos o más predeterminados guardados). • Mantenlo pulsado para sintonizar más rápidamente (solo en modo manual). Fuente DAB: púlsalo para volver a la emisora DAB previa en el múltiplex. Al alcanzar el principio del múltiplex actual, el sistema estéreo cambia automáticamente a la última emisora disponible en el múltiplex anterior.
	En la fuente AUX, selecciónalo para disminuir la ganancia de la fuente conectada. Fuente BT: púlsalo para poner en pausa o reanudar la reproducción. Fuente AM o FM: • Púlsalo para desplazarte por los modos de sintonización (automática o manual) o presintonías (cuando haya dos o más presintonías guardadas). • Mantenlo pulsado para guardar esta emisora en los predeterminados. Fuente DAB: púlsalo para buscar emisoras DAB.
	Fuente BT: púlsalo para saltar a la siguiente pista. Fuente AM o FM: • Púlsalo para sintonizar la emisora o el predeterminado siguiente (modo predeterminado con dos o más predeterminados guardados). • Mantenlo pulsado para sintonizar más rápidamente (solo en modo manual). Fuente DAB: púlsalo para avanzar a la siguiente emisora DAB en el múltiplex. Al alcanzar el final del

múltiplex actual, el sistema estéreo cambia automáticamente a la primera emisora disponible en el siguiente múltiplex.

En la fuente AUX, púlsalo para aumentar la ganancia de la fuente conectada.

Uso del selector para seleccionar elementos

Puedes utilizar el selector para resaltar y seleccionar elementos en la pantalla.

- Gira el selector para señalar un elemento de la pantalla.
- Presiona el selector para seleccionar la opción resaltada.

Ajustar el volumen

- 1 Gira el selector para ajustar el volumen de una zona o de todas las zonas del sistema estéreo.
- 2 Si es necesario, presiona el selector para cambiar de zona.

SUGERENCIA: mantén pulsado el selector para ajustar el nivel del subwoofer.

Pantalla del sistema estéreo

La información que se muestra en el sistema estéreo varía en función de la fuente

seleccionada. En este ejemplo, se muestra la reproducción de una pista de un dispositivo conectado mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth en el sistema estéreo.



①	Fuente
②	Icono de reproducción
③	Detalles de la pista (si están disponibles)
④	Tiempo transcurrido
⑤	Número de la pista actual con respecto al número total de pistas de la lista de reproducción (si está disponible)
⑥	Duración de la pista (si está disponible)

Reproducción multimedia Conectar un dispositivo Bluetooth compatible

Puedes reproducir el contenido multimedia de un dispositivo Bluetooth compatible

mediante una conexión inalámbrica Bluetooth.

- 1 Selecciona la fuente Bluetooth.
- 2 Selecciona  > **VISIBLE** para que el dispositivo Bluetooth compatible pueda detectar el sistema estéreo.
- 3 Activa la tecnología Bluetooth en el dispositivo Bluetooth compatible.
- 4 Sitúa el dispositivo Bluetooth compatible a 10 m (33 ft) del sistema estéreo.
- 5 En el dispositivo Bluetooth compatible, busca dispositivos Bluetooth.
- 6 En el dispositivo Bluetooth compatible, selecciona el sistema estéreo **MS-RA60** de la lista de dispositivos detectados.
- 7 En el dispositivo Bluetooth compatible, sigue las instrucciones que se muestran en pantalla para realizar la vinculación y la conexión con el sistema estéreo detectado.

Durante la vinculación, es posible que tu dispositivo Bluetooth compatible te solicite confirmar un código en el sistema estéreo. El sistema estéreo no muestra ningún código, pero se conecta correctamente cuando confirmas el

mensaje que aparece en el dispositivo Bluetooth.

- 8 Si el dispositivo Bluetooth compatible no se conecta de forma inmediata al sistema estéreo, repite los pasos 1 a 7.

NOTA: la opción **VISIBLE** se desactiva automáticamente transcurridos dos minutos.

Configurar la región del sintonizador

Debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras AM y FM.

Debes seleccionar la región en la que te encuentras para recibir correctamente las emisoras DAB.

NOTA: las emisoras DAB no están disponibles en todas las regiones.

- 1 Selecciona  > **CONFIGURACIÓN**.
- 2 Selecciona **REGIÓN DEL SINTONIZADOR**.
- 3 Selecciona la región en la que te encuentras.

Cambiar de emisora de radio

- 1 Selecciona un tipo de fuente apto, como **FM**.
- 2 Pulsa ►► varias veces para desplazarte por los modos de sintonización y selecciona una opción:
 - Elige **AUTO** para buscar y detenerte en la siguiente emisora disponible.
 - Elige **MANUAL** para seleccionar una emisora manualmente.
 - Selecciona **VALOR PREDETERMINADO** para seleccionar una emisora predeterminada guardada.
- 3 Selecciona ◀◀ o ▶▶ para sintonizar la emisora.
En el modo de sintonización **MANUAL**, puedes mantener pulsado ◀◀ o ▶▶ para avanzar rápidamente por las emisoras.

Guardar una emisora como presintonía

- 1 Después de seleccionar la fuente correspondiente, sintoniza el sistema estéreo a una emisora.
- 2 Selecciona ≡ > **VALORES PREDETERMINADOS**.
- 3 Selecciona **GUARDAR ACTUAL**.

SUGERENCIA: para guardar la emisora seleccionada rápidamente como una presintonía, mantén pulsado ►►.

Buscar emisoras DAB

NOTA: debido a que las señales DAB solo se emiten en determinados países, debes establecer la región del sintonizador en una ubicación en la que se emitan señales DAB.

- 1 Selecciona la fuente **DAB**.
- 2 Selecciona ►► para buscar emisoras DAB disponibles.

Al finalizar la búsqueda, la primera emisora disponible en el primer múltiplex encontrado comienza a reproducirse.

NOTA: tras completarse la primera búsqueda, puedes volver a seleccionar ►► buscar de nuevo emisoras DAB. Al finalizar la nueva búsqueda, el sistema comienza a reproducir la primera emisora del múltiplex que estabas escuchando al iniciar la nueva búsqueda.

Conectarse a un reloj Garmin

Para obtener más información sobre el reloj, consulta el manual del reloj en www.garmin.com/manuals.

- 1 Siguiendo las instrucciones del manual del reloj, instala la aplicación Fusion-Link Lite de la tienda Connect IQ en el reloj.
- 2 En el sistema estéreo, selecciona la fuente **BT**.
- 3 Selecciona  > **VISIBLE**.
El sistema estéreo permanecerá visible durante dos minutos.
- 4 Coloca el reloj a menos de 3 m (10 ft) del sistema estéreo.
NOTA: aléjate 10 m (33 ft) de otros dispositivos ANT mientras se realiza la vinculación.
- 5 Abre la aplicación Fusion-Link Lite en el reloj.
La primera vez que se abre la aplicación en el reloj, este se vincula automáticamente con el sistema estéreo y establece una conexión. Para vincularlo con otro sistema estéreo, accede a la aplicación Fusion-Link Lite y selecciona **Configuración > Vincular nuevo**.
- 6 Puedes controlar la reproducción de audio con la aplicación Fusion-Link Lite del reloj.

Una vez que los dispositivos estén vinculados, se conectarán automáticamente

cuando se enciendan si están dentro del alcance y la aplicación está abierta en el reloj.

Cómo conectar un mando a distancia ARX70

- 1 En el sistema estéreo, selecciona la fuente **BT**.
- 2 Selecciona  > **VISIBLE**.
- 3 Aproxima el mando a distancia ARX70 a menos de 10 m (33 ft) del sistema estéreo.

NOTA: aléjate 10 m (33 ft) de otros dispositivos ANT mientras se realiza la vinculación.

- 4 En el mando a distancia ARX70, mantén pulsado  hasta que el LED de estado empiece a alternar entre verde y rojo.

El mando a distancia buscará el sistema estéreo. Cuando el mando a distancia se vincule correctamente, el LED de estado se iluminará en verde brevemente y, a continuación, se apagará.

Si el mando a distancia no encuentra el sistema estéreo, el LED de estado se iluminará en rojo brevemente y, a continuación, se apagará.

Aplicación de control remoto inalámbrico Fusion-Link

Puedes usar la aplicación de control remoto Fusion-Link en tu dispositivo Apple o Android compatible para ajustar el volumen del sistema estéreo, cambiar la fuente, controlar la reproducción, seleccionar y gestionar los valores predeterminados de la radio y ajustar algunas configuraciones del sistema estéreo. Puedes utilizar la aplicación para actualizar el software del sistema estéreo.

La aplicación se comunica con el sistema estéreo mediante la conexión de tecnología inalámbrica Bluetooth al dispositivo móvil. Para usar la aplicación, tendrás que conectar tu dispositivo compatible con el sistema estéreo mediante tecnología inalámbrica Bluetooth.

Para obtener información acerca de la aplicación de control remoto Fusion-Link para los dispositivos Apple o Android compatibles, visita Apple App Store o la tienda Google Play.

Más información

Obtener el manual del usuario

En nuestra web podrás consultar los manuales del usuario más actualizados y sus traducciones.

1 Visita www.fusionentertainment.com/marine.

2 Selecciona un manual.

Registrar el dispositivo Fusion

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita www.fusionentertainment.com.
- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

Fusion® MS-RA60 Manual de inicio rápido

Introdução

⚠ ATENÇÃO

Consulte o guia Informações importantes sobre segurança e sobre o produto na caixa do produto para obter mais detalhes sobre avisos e outras informações importantes.

Controles do sistema estéreo



Seletor ①	Gire para ajustar o volume. Pressione esse botão para alternar entre zonas a fim de controlar o volume. Gire para percorrer os menus ou ajustar uma configuração. Pressione esse botão para selecionar a opção destacada.	• Pressione esse botão para sintonizar a estação ou predefinição anterior (modo de predefinição com duas ou mais predefinições salvas). • Segure para sintonia mais rápida (apenas modo manual). Fonte DAB: pressione esse botão a fim de voltar para a estação DAB anterior no conjunto. Quando chegar ao início do conjunto atual, o sistema estéreo muda automaticamente para a última estação disponível no conjunto anterior. Fonte AUX: pressione esse botão a fim de diminuir a velocidade da busca de resultados para a fonte conectada.
	Pressione esse botão para abrir um menu. Pressione esse botão para voltar à tela anterior ou ao menu.	
	Pressione esse botão para alterar a fonte. Pressione esse botão repetidamente para percorrer as fontes disponíveis.	Fonte BT: pressione esse botão a fim de pausar ou retomar a reprodução. Fonte AM ou FM: • Pressione esse botão para trocar os modos de sintonização (automático ou manual) e as predefinições (quando há duas ou mais predefinições salvas). • Mantenha esse botão pressionado para salvar a estação atual como uma predefinição.
	Pressione esse botão para ligar o sistema estéreo. Pressione esse botão para desativar e ativar o sistema estéreo. Mantenha esse botão pressionado para desligar o sistema estéreo.	
	Fonte BT: pressione esse botão a fim de pular para a faixa anterior ou para o início da faixa atual. Fonte AM ou FM:	

Fonte DAB: pressione esse botão a fim de procurar estações DAB.

Fonte BT: pressione esse botão a fim de pular para a próxima faixa.

Fonte AM ou FM:

- Pressione esse botão para sintonizar a próxima estação ou predefinição (modo de predefinição com duas ou mais predefinições salvas).
- Segure para sintonia mais rápida (apenas modo manual).



Fonte DAB: pressione esse botão a fim de avançar para a próxima estação DAB no conjunto. Quando chegar ao final do conjunto atual, o sistema estéreo muda automaticamente para a primeira estação disponível no próximo conjunto.

Fonte AUX: pressione esse botão a fim de aumentar a velocidade da busca de resultados para a fonte conectada.

Usar o seletor para selecionar itens

Você pode usar o seletor para destacar e selecionar itens na tela.

- Gire o seletor para destacar um item na tela.

- Pressione o seletor para selecionar a opção destacada.

Ajustar o volume

- 1 Gire o seletor a fim de ajustar o volume para uma zona ou todas as zonas do sistema estéreo.
- 2 Se necessário, pressione o seletor para alternar entre as zonas.

DICA: você pode manter o seletor pressionado para ajustar o nível do subwoofer.

Tela do sistema estéreo

As informações exibidas na tela do sistema estéreo variam dependendo da fonte selecionada. Esse exemplo mostra o sistema estéreo que está reproduzindo uma faixa de um dispositivo conectado usando tecnologia wireless Bluetooth.



①	Fonte
②	Ícone de status Reproduzir
③	Detalhes da faixa (se disponível)
④	Tempo transcorrido
⑤	Número da faixa atual em comparação ao número total de faixas na lista de reprodução (se disponível)
⑥	Duração da faixa (se disponível)

Reprodução de mídia

Conectando um dispositivo Bluetooth compatível

Você pode reproduzir mídias de um dispositivo Bluetooth compatível usando uma conexão Bluetooth sem fio.

- 1 Selecione a Bluetooth fonte.
- 2 Selecione  > **VISÍVEL** para tornar o sistema estéreo visível para seu dispositivo Bluetooth compatível.
- 3 Ative Bluetooth em seu dispositivo Bluetooth compatível.
- 4 Leve o dispositivo Bluetooth compatível a até 10 m (33 pés) do sistema estéreo.
- 5 Em seu dispositivo Bluetooth compatível, procure os Bluetooth dispositivos.

- 6 No seu dispositivo Bluetooth compatível, selecione o sistema estéreo **MS-RA60** na lista de dispositivos detectados.
- 7 No seu dispositivo Bluetooth compatível, siga as instruções na tela para emparelhar e conectar o sistema estéreo descoberto.

Ao emparelhar, seu dispositivo Bluetooth compatível pode solicitar confirmação de um código no sistema estéreo. O sistema estéreo não exibe um código, mas conecta-se corretamente quando você confirma a mensagem no dispositivo Bluetooth.
- 8 Caso seu dispositivo Bluetooth compatível não conectar imediatamente ao sistema estéreo, repita as etapas de 1 a 7.

OBSERVAÇÃO: a configuração **VISÍVEL** é desativada automaticamente após dois minutos.

Definir região do sintonizador

Você deve selecionar a região em que se encontra para receber as estações AM e FM adequadamente.

Você deve selecionar a região em que se encontra para receber as estações DAB adequadamente.

OBSERVAÇÃO: as estações DAB não estão disponíveis em todas as regiões.

- 1 Selecione **≡** > **CONFIGURAÇÕES**.
- 2 Selecione **REGIÃO DO SINTONIZADOR**.
- 3 Selecione a região em que você se encontra.

Mudando a estação de rádio

- 1 Selecione uma fonte aplicável, como **FM**.
- 2 Selecione **►||** repetidamente para mover-se pelos modos de sintonia, e selecione uma opção:
 - Selecione **AUTOMÁTICO** para buscar e parar na próxima estação disponível.
 - Selecione **MANUAL** para selecionar a estação manualmente.
 - Selecione **PREDEFINIÇÃO** para selecionar uma estação predefinida salva.
- 3 Selecione **◀◀** ou **▶▶** para sintonizar na estação.

Quando estiver no modo de sintonização **MANUAL**, é possível pressionar **◀◀** ou **▶▶** para avançar rapidamente pelas estações.

Salvando uma estação como predefinida

- 1 Com uma fonte aplicável selecionada, sintonize o sistema estéreo em uma estação.
- 2 Selecione **≡** > **PREDEFINIÇÕES**.
- 3 Selecione **SALVAR ATUAL**.

DICA: você pode salvar rapidamente a estação selecionada como uma predefinição, pressionando **►||**.

Procura de estações DAB

OBSERVAÇÃO: como os sinais DAB são transmitidos apenas em países selecionados, é preciso definir a região do sintonizador para um local onde os sinais DAB sejam transmitidos.

- 1 Selecione a fonte **DAB**.
- 2 Selecione **►||** para procurar as estações DAB disponíveis.

Após a conclusão da busca, a primeira estação disponível no primeiro conjunto encontrado começa a ser reproduzida.

OBSERVAÇÃO: depois que a primeira busca for concluída, você poderá selecionar **▶▶** novamente para procurar estações DAB outra vez. Após a conclusão da nova busca, o sistema

começa a reproduzir a primeira estação no conjunto você estava ouvindo quando iniciou a nova busca.

Conectar a um Relógio Garmin

Para obter mais informações sobre o relógio, consulte seu manual em www.garmin.com/manuals.

- 1 Seguindo as instruções no manual do relógio, instale o aplicativo Fusion-Link Lite da loja Connect IQ no relógio.
- 2 No sistema estéreo, selecione a fonte BT.
- 3 Selecione  > **VISÍVEL**.
O sistema estéreo permanece visível por dois minutos.
- 4 Deixe o relógio em um raio de 3 m (10 pés) do sistema estéreo.

OBSERVAÇÃO: fique 10 m (33 pés) afastado de outros dispositivos ANT durante o emparelhamento.

- 5 Abra o aplicativo Fusion-Link Lite no relógio.
Ao abrir o aplicativo no relógio pela primeira vez, o relógio é emparelhado automaticamente e se conecta com o sistema estéreo. Caso precise emparelhar outro sistema estéreo, no

aplicativo Fusion-Link Lite, selecione **Settings > Pair new**.

- 6 Controle a reprodução de áudio usando o aplicativo Fusion-Link Lite no relógio.

Depois dos dispositivos serem emparelhados, eles se conectam automaticamente quando ligados dentro do alcance e quando o aplicativo é aberto no relógio.

Conexão a um controle remoto ARX70

- 1 No sistema estéreo, selecione a fonte BT.
- 2 Selecione  > **VISÍVEL**.
- 3 Mantenha o controle remoto ARX70 a uma distância de 10 m (33 pés) do sistema estéreo.

OBSERVAÇÃO: fique 10 m (33 pés) afastado de outros dispositivos ANT durante o emparelhamento.

- 4 No controle remoto ARX70, mantenha pressionado  até o LED de status piscar alternando entre verde e vermelho.

O controle remoto procurará o sistema estéreo. Quando o controle remoto for emparelhado com sucesso, o LED de

status piscará em verde brevemente e, em seguida, apagará.

Se o controle remoto encontrar o sistema estéreo, o LED de status acenderá na cor vermelha e apagará em seguida.

Aplicativo de controle remoto sem fio Fusion-Link

É possível usar o aplicativo de controle remoto Fusion-Link em seu dispositivo Apple ou Android compatível para ajustar o volume do sistema estéreo, alterar a fonte, controlar a reprodução, selecionar e gerenciar predefinições de rádio e ajustar algumas configurações do sistema estéreo. Você também pode usar o app para atualizar o software do sistema estéreo.

O app se comunica com o sistema estéreo usando uma conexão de tecnologia sem fio Bluetooth com o dispositivo móvel. Para usar o app, é preciso conectar seu dispositivo compatível ao sistema estéreo usando a tecnologia sem fio Bluetooth.

Para obter mais informações sobre o aplicativo de controle remoto Fusion-Link para dispositivos Apple ou Android compatíveis, acesse a Apple App Store ou a Google Play store.

Mais informações

Introdução ao Manual do proprietário

Você pode baixar os manuais mais recentes e suas respectivas traduções na web.

- 1 Acesse www.fusionentertainment.com/marine.
- 2 Selecione um manual.

Registrando seu dispositivo Fusion

Ajude-nos a atendê-lo melhor completando ainda hoje nosso registro online.

- Acesse www.fusionentertainment.com.
- Mantenha o recibo de venda original ou uma cópia em um local seguro.

Fusion® MS-RA60

Snelstartgids

Aan de slag

WAARSCHUWING

Lees de gids Belangrijke veiligheids- en productinformatie in de verpakking voor productwaarschuwingen en andere belangrijke informatie.

Bedieningselementen op de stereo



Knop ①	Draai om het volume aan te passen. Druk op de knop om te schakelen tussen zones en zo het volume te bedienen. Draai de knop om door de menu's te bladeren of een instelling aan te passen. Druk om de gemarkeerde optie te selecteren.
	Druk op deze knop om een menu te openen. Druk op deze knop om naar het vorige scherm of menu te gaan.
	Druk hierop om de bron te wijzigen. Druk meerdere keren om door de beschikbare bronnen te bladeren.
	Druk op deze knop om de stereo in te schakelen. Druk hierop om de stereo te dempen of weer hoorbaar te maken.

Houd deze knop ingedrukt om de stereo uit te schakelen.

BT bron: Druk hierop om naar het vorige nummer of het begin van het huidige nummer te gaan.

AM of FM bron:

- Selecteer om af te stemmen op het vorige station of de vorige voorinstelling (vooraf ingestelde modus met twee of meer opgeslagen voorinstellingen).
- Houd ingedrukt om sneller af te stemmen (alleen in handmatige modus).



DAB bron: Druk in om naar het vorige DAB-station in de verzameling te gaan. Als u het begin van de huidige verzameling bereikt, schakelt de stereo automatisch over naar het laatst beschikbare station in de vorige verzameling.

Selecteer deze knop op de AUX bron om de versterking van de aangesloten bron te verlagen.

BT bron: Druk hierop om te pauzeren of te hervatten.

AM of FM bron:



- Druk hierop om te bladeren door de afstemmodi (automatisch, handmatig) en de voorinstellingen

(indien twee of meer voorinstellingen zijn opgeslagen).

- Houd deze knop ingedrukt om dit station in te stellen als voorkeuze-station.

DAB bron: Druk in om te zoeken naar DAB-stations.

BT bron: Selecteer om naar het volgende nummer te gaan.

AM of FM bron:

- Druk hierop om af te stemmen op het volgende station of de volgende voorinstelling (vooraf ingestelde modus met twee of meer opgeslagen voorinstellingen).
- Houd ingedrukt om sneller af te stemmen (alleen in handmatige modus).

DAB bron: Druk hierop om naar het volgende DAB-station in de verzameling te gaan. Als u het einde van de huidige verzameling bereikt, schakelt de stereo automatisch over naar het eerste beschikbare station in de volgende verzameling.

AUX bron: Druk hierop om de versterking van de aangesloten bron te verhogen.



Selecteren met de knop

U kunt de knop gebruiken om de items op het scherm te markeren en te selecteren.

- Draai de knop om een item op het scherm te markeren.
- Druk op de knop om de gemarkeerde optie te selecteren.

Het volume aanpassen

- 1 Draai aan de knop om het volume van een zone of van alle zones op de stereo aan te passen.
- 2 Druk indien nodig op de knop om tussen zones te schakelen.

TIP: U kunt de knop ingedrukt houden om het subwooferniveau aan te passen.

Stereo-scherf

De informatie die wordt weergegeven op het stereo-scherf varieert afhankelijk van de geselecteerde bron. In dit voorbeeld speelt de stereo een track af op een toestel dat is verbonden met Bluetooth draadloze technologie.



①	Bron
②	Statuspictogram Afspelen
③	Track-informatie (indien beschikbaar)
④	Verstreken tijd
⑤	Huidige track-nummer van het totale aantal nummers in de afspeellijst (indien beschikbaar)
⑥	Track-duur (indien beschikbaar)

Media afspelen

Een compatibel Bluetooth toestel verbinden

U kunt media afspelen met een compatibel Bluetooth toestel via de draadloze Bluetooth verbinding.

- 1 Selecteer de Bluetooth bron.
- 2 Selecteer  > **WAARNEEMBAAR** om de stereo zichtbaar te maken op uw compatibele Bluetooth toestel.
- 3 Schakel Bluetooth in op uw compatibele Bluetooth toestel.
- 4 Breng het compatibele Bluetooth toestel binnen 10 m (33 ft.) van de stereo.
- 5 Zoek op uw compatibele Bluetooth toestel naar Bluetooth toestellen.
- 6 Selecteer op uw compatibele Bluetooth toestel de **MS-RA60** stereo uit de lijst met gedetecteerde toestellen.
- 7 Volg op uw compatibele Bluetooth toestel de instructies op het scherm voor het koppelen en verbinden met de gevonden stereo.
Tijdens het koppelen vraagt uw compatibele Bluetooth toestel mogelijk om een code op te stereo te bevestigen. De stereo geeft geen code weer, maar maakt wel verbinding als u het bericht op het Bluetooth toestel bevestigt.
- 8 Als uw compatibele Bluetooth toestel niet direct verbinding maakt met de stereo, herhaalt u de stappen 1 t/m 7.

OPMERKING: De instelling **WAARNEEMBAAR** wordt na twee minuten automatisch uitgeschakeld.

De tunerregio instellen

U moet de regio selecteren waar u zich bevindt om AM- en FM-zenders goed te ontvangen.

U moet de regio selecteren waar u zich bevindt om DAB-stations goed te ontvangen.

OPMERKING: DAB-stations zijn niet in alle regio's beschikbaar.

- 1 Selecteer  > **INSTELLINGEN**.
- 2 Selecteer **REGIO TUNER**.
- 3 Selecteer de regio waar u bent.

Een andere radiozender kiezen

- 1 Selecteer een toepasselijke bron, zoals **FM**.
- 2 Selecteer  meerdere malen om de afstemmodi te doorlopen. Selecteer daarna een optie:
 - Selecteer **AUTO** om te scannen en automatisch te stoppen bij de eerstvolgende zender.
 - Selecteer **HANDMATIG** om handmatig een zender te selecteren.

- Selecteer **VOORINSTELLING** om een opgeslagen voorkeuzezender te selecteren.

- 3 Selecteer  of  om op de zender af te stemmen.

Wanneer de afstemmingsmodus **HANDMATIG** actief is, kunt u  of  ingedrukt houden om snel door de stations te bladeren.

Een station als voorkeuzezender instellen

- 1 Selecteer een geschikte bron en stem de stereo af op een station.
- 2 Selecteer  > **VOORINSTELLINGEN**.
- 3 Selecteer **HUIDIGE OPSLAAN**.

TIP: U kunt het geselecteerde station snel opslaan als voorkeuzezender door  ingedrukt te houden.

Zoeken naar DAB-stations

OPMERKING: Omdat DAB-signalen alleen in geselecteerde landen worden uitgezonden moet u de tunerregio instellen op een land waarin deze worden uitgezonden.

- 1 Selecteer de **DAB** bron.
- 2 Selecteer  om naar beschikbare DAB-stations te zoeken.

Als het zoeken is voltooid, wordt het eerste station in de verzameling afgespeeld.

OPMERKING: Nadat de eerste scan is voltooid, kunt u ►► opnieuw selecteren om opnieuw te zoeken naar DAB-stations. Nadat het opnieuw zoeken is voltooid, speelt het systeem het eerste station in de verzameling waarnaar u luisterde voordat u begon met zoeken af.

Verbinden met een Garmin horloge

Raadpleeg voor meer informatie over het horloge de horlogehandleiding op www.garmin.com/manuals.

- 1 Installeer aan de hand van de instructies in de horlogehandleiding de Fusion-Link Lite app uit de Connect IQ store op het horloge.
- 2 Selecteer de **BT** bron op de stereo.
- 3 Selecteer  > **WAARNEEMBAAR**.
De stereo blijft gedurende twee minuten detecteerbaar.
- 4 Breng het horloge binnen 3 m (10 ft.) van de stereo.

OPMERKING: Zorg ervoor dat u minstens 10 m (33 ft.) bij andere ANT toestellen vandaan bent tijdens het koppelen.

- 5 Open de Fusion-Link Lite app op het horloge.

Als u de app op het horloge de eerste keer opent, wordt het horloge automatisch gekoppeld en verbonden met de stereo. Als u het horloge wilt koppelen met een andere stereo, selecteert u in de Fusion-Link Lite app **Instellingen > Koppel nieuwe**.

- 6 Via de Fusion-Link Lite app op het horloge kunt u muziek afspelen.

Als de toestellen gekoppeld, ingeschakeld en binnen bereik zijn, worden ze automatisch verbonden en wordt de app op het horloge geopend.

Verbinding maken met een ARX70 afstandsbediening

- 1 Selecteer de **BT** bron op de stereo.
- 2 Selecteer  > **WAARNEEMBAAR**.
- 3 Plaats de ARX70 afstandsbediening binnen een afstand van 10 m (33 ft.) van de stereo.

OPMERKING: Zorg ervoor dat u minstens 10 m (33 ft.) bij andere ANT

toestellen vandaan bent tijdens het koppelen.

- 4 Houd op de ARX70 afstandsbediening  ingedrukt totdat het statuslampje afwisselend groen en rood knippert.

De afstandsbediening zoekt naar de stereo. Wanneer de afstandsbediening is gekoppeld, wordt het statuslampje kort groen en gaat het vervolgens uit.

Als de afstandsbediening de stereo niet kan vinden, wordt het statuslampje kort rood en gaat het vervolgens uit.

Fusion-Link Draadloze afstandsbedienings-app

Met de Fusion-Link app op afstand op uw compatibele Apple of Android toestel kunt u het stereovolume aanpassen, de bron wijzigen, de afspeelfunctie bedienen, voorkeuzezenders selecteren en beheren, en enkele stereo-instellingen aanpassen. U kunt met de app ook de software van de stereo draadloos bijwerken.

De app communiceert met de stereo via een Bluetooth draadloze verbinding voor het mobiele toestel. U moet uw compatibele toestel via Bluetooth draadloze technologie met de stereo verbinden om de app te gebruiken.

Ga voor informatie over de Fusion-Link app op afstand voor compatibele Apple of Android toestellen naar de Apple App Store of de Google Play store.

Aanvullende informatie

De gebruikershandleiding downloaden

U kunt de nieuwste gebruikershandleiding en vertaalde versies daarvan downloaden van internet.

- 1 Ga naar www.fusionentertainment.com/marine.

- 2 Selecteer een handleiding.

Uw Fusion toestel registreren

Vul de onlineregistratie vandaag nog in, zodat wij u beter kunnen helpen.

- Ga naar www.fusionentertainment.com.
- Bewaar uw originele aankoopbewijs of een fotokopie op een veilige plek.

Fusion® MS-RA60

Lynstartvejledning

Sådan kommer du i gang

⚠ ADVARSEL

Se guiden Vigtige produkt- og sikkerhedsinformationer i æsken med produktet for at se produktadvarsler og andre vigtige oplysninger.

Stereoanlæggets betjeningsenheder



Drejeknap

①

Drej for at justere lydstyrken.
Tryk for at skifte mellem zoner for at regulere lydstyrken.
Drej for at gennemgå menuerne eller for at justere en indstilling.
Tryk for at vælge den fremhævede valgmulighed.



Tryk for at åbne en menu.
Tryk for at vende tilbage til forrige skærbillede eller menu.



Tryk for at skifte kilde.
Tryk flere gange for at rulle gennem de tilgængelige kilder.



Tryk for at tænde for stereoanlægget.
Tryk for at slå lyden til og fra på stereoanlægget.
Hold nede for at slukke for stereoanlægget.



BT kilde: Tryk for at springe til det forrige nummer eller begyndelsen af det aktuelle nummer.
AM- eller FM-kilde:

- Tryk for at stille ind på den forrige eller en forudindstillet station (forudindstillet tilstand med to eller flere gemte forudindstillinger).
- Hold nede for hurtigere indstilling (kun manuel tilstand).

DAB-kilde: Tryk for at vende tilbage til den forrige DAB-station i kategorien. Når du når til starten af den aktuelle kategori, skifter stereoanlægget automatisk til den sidst tilgængelige station i den næste kategori.

Vælg, hvis AUX er valgt som kilde, for at reducere signalstyrken for den tilsluttede kilde.



BT-kilde: Tryk for at sætte på pause eller genoptage.

AM- eller FM-kilde:

- Tryk for at skifte mellem indstillingstilstandene (auto eller manuel) og forudindstillinger (når to eller flere forudindstillinger er gemt).
- Tryk og hold nede for at gemme denne station som en forudindstilling.

DAB-kilde: Tryk for at scanne efter DAB-stationer.



BT-kilde: Tryk for at springe til næste nummer.

AM- eller FM-kilde:

- Tryk for at stille ind på den næste eller en forudindstillet station (forudindstillet tilstand med to eller flere gemte forudindstillinger).
- Hold nede for hurtigere indstilling (kun manuel tilstand).

DAB-kilde: Tryk for at gå videre til den næste DAB-station i kategorien. Når du når til enden af

den aktuelle kategori, skifter stereoanlægget til den første tilgængelige station i den næste kategori.

Tryk, hvis AUX er valgt som kilde, for at reducere signalstyrken for den tilsluttede kilde.

Sådan bruges drejeknappen til at vælge elementer

Du kan bruge drejeknappen til at fremhæve og vælge elementer på skærmen.

- Drej på drejeknappen for at fremhæve et element på skærmen.
- Tryk på drejeknappen for at vælge den fremhævede mulighed.

Justering af lydstyrken

- 1 Drej drejeknappen for at justere lydstyrken for en zone eller alle zoner på stereoanlægget.
- 2 Tryk om nødvendigt på drejeknappen for at skifte mellem zoner.

TIP: Du kan trykke på drejeknappen og holde den inde for at justere subwooferniveauet.

Stereoanlæggets skærm

De informationer, der vises på stereoskærmen, varierer afhængigt af den

valgte kilde. Dette eksempel viser stereoanlægget, der afspiller et nummer på en enhed, der er tilsluttet via trådløs Bluetooth teknologi.



①	Kilde
②	Ikon for afspilningsstatus
③	Oplysninger om nummer (hvis tilgængelige)
④	Tidsforbrug
⑤	Aktuelt nummers placering ud af det samlede antal numre på afspilningslisten (hvis tilgængeligt)
⑥	Nummers varighed (hvis tilgængeligt)

Afspilning af medier

Tilslutning af en kompatibel Bluetooth enhed

Du kan afspille medier fra en kompatibel Bluetooth enhed via den trådløse Bluetooth forbindelse.

- 1 Vælg Bluetooth kilden.
- 2 Vælg  > **SYNLIG** for at gøre stereoanlægget synligt for din compatible Bluetooth enhed.
- 3 Aktiver Bluetooth på din compatible Bluetooth enhed.
- 4 Anbring den compatible Bluetooth enhed inden for en afstand på 10 m (33 fod) fra stereoanlægget.
- 5 På din compatible Bluetooth enhed skal du søge efter Bluetooth enheder.
- 6 På din compatible Bluetooth enhed skal du vælge **MS-RA60** stereoanlægget på listen over registrerede enheder.
- 7 På din compatible Bluetooth enhed skal du følge vejledningen på skærmen for at parre og oprette forbindelse til det fundne stereoanlæg.

Ved parringen kan din compatible Bluetooth enhed muligvis anmode dig om at bekræfte en kode på stereoanlægget. Stereoanlægget viser ikke en kode, men

det opretter korrekt forbindelse, når du bekræfter meddelelsen på Bluetooth enheden.

- 8 Hvis din kompatible Bluetooth enhed ikke straks opretter forbindelse til stereoanlægget, skal du gentage trin 1 til 7.

BEMÆRK: Indstillingen SYNLIG slås automatisk fra efter to minutter.

Sådan indstiller du tunerregion

Du skal vælge det område, du er i, for at modtage AM- og FM-stationer korrekt.

Du skal vælge det område, du er i, for at modtage DAB-stationer korrekt.

BEMÆRK: DAB-stationer er ikke tilgængelige i alle områder.

- 1 Vælg  > **INDSTILLINGER**.
- 2 Vælg **TUNERREGION**.
- 3 Vælg den, region du er i.

Ændring af radiostation

- 1 Vælg en relevant kilde som f.eks. **FM**.
- 2 Vælg  gentagne gange for at gå gennem indstillingstilstandene, og vælg en indstilling:
 - Vælg **AUTO** for at scanne og stoppe ved den næste tilgængelige station.

- Vælg **MANUEL** for at vælge en station manuelt.
- Vælg **FORUDINDSTILLING** for at vælge en forudindstillet station.

- 3 Vælg  eller  for at stille ind på stationen.

I indstillingstilstanden MANUEL kan du holde  eller  nede for at skifte hurtigt mellem stationerne.

Sådan gemmer du en station som forudindstilling

- 1 Når du har valgt en relevant kilde, skal du indstille stereoanlægget til en station.
- 2 Vælg  > **FORUDINDSTILLINGER**.
- 3 Vælg **GEM AKTUEL**.

TIP: Du kan hurtigt gemme den valgte station som en forudindstilling ved at holde  nede.

Scanning efter DAB-stationer

BEMÆRK: Da DAB-signaler kun udsendes i udvalgte lande, skal du angive tunerregionen til et område, hvor DAB-signaler udsendes.

- 1 Vælg **DAB**-kilde.
- 2 Vælg  for at scanne efter tilgængelige DAB-stationer.

Når scanningen er gennemført, begynder den første station i den fundne kategori at spille.

BEMÆRK: Når den første scanning er gennemført, kan du vælge ► igen for at scanne efter DAB-stationer igen. Når gen-scanningen er gennemført, begynder systemet at afspille den første station i den kategori, du lyttede til, da du startede gen-scanningen.

Tilslutning til et Garmin ur

Du kan finde flere oplysninger om uret i dets brugervejledning på www.garmin.com/manuals.

- 1 Installer Fusion-Link Lite appen fra Connect IQ butikken på uret ved at følge anvisningerne i urets brugervejledning.
- 2 Vælg **BT**-kilden på stereoanlægget.
- 3 Vælg **≡ > SYNLIG**.
Stereoanlægget forbliver synligt i to minutter.
- 4 Anbring uret inden for en afstand på 3 m (10 fod) fra stereoanlægget.
BEMÆRK: Hold dig 10 m (33 fod) væk fra andre ANT enheder under parringen.
- 5 Åbn Fusion-Link Lite appen på uret.
Første gang du åbner appen på uret, parres uret automatisk med

stereoanlægget og opretter forbindelse. Hvis du har brug for at parre med et andet stereoanlæg, skal du i Fusion-Link Lite appen vælge **Indstillinger > Par ny**.

- 6 Du kan styre lydafspilningsenheden ved hjælp af Fusion-Link Lite appen på uret.

Når enhederne er blevet parret, opretter de automatisk forbindelse, når de tændes, er inden for rækkevidde, og appen er åben på uret.

Tilslutning til en ARX70 fjernbetjening

- 1 Vælg **BT**-kilden på stereoanlægget.
- 2 Vælg **≡ > SYNLIG**.
- 3 Anbring ARX70 fjernbetjeningen i en afstand på 10 m (33 fod) fra stereoanlægget.

BEMÆRK: Hold dig 10 m (33 fod) væk fra andre ANT enheder under parringen.

- 4 På ARX70 fjernbetjeningen skal du trykke på  og holde det nede, indtil LED-indikatoren blinker grønt og rødt.

Fjernbetjeningen søger efter stereoanlægget. Når fjernbetjeningen er blevet parret, lyser LED-statusindikatoren kortvarigt grønt og slukker derefter.

Hvis fjernbetjeningen ikke kan finde stereoanlægget, lyser LED-statusindikatoren kortvarigt rødt og slukker derefter.

Trådløs Fusion-Link fjernbetjeningsapp

Du kan bruge Fusion-Link fjernbetjeningsappen på din kompatible Apple eller Android enhed til at justere stereoanlæggets lydstyrke, ændre kilden, styre afspilningen, vælge og styre forudindstillede radiostationer og justere nogle af stereoanlæggets indstillinger. Du kan også bruge appen til at opdatere stereosoftwaren.

Appen kommunikerer med stereoanlægget ved hjælp af en trådløs forbindelse med Bluetooth teknologi til mobilenheden. Du skal slutte din kompatible enhed til stereoanlægget ved hjælp af trådløs Bluetooth teknologi for at bruge appen.

Du kan finde flere oplysninger om Fusion-Link fjernbetjeningsappen til kompatible Apple eller Android enheder ved at gå til Apple App Store eller Google Play butikken.

Flere oplysninger Sådan henter du brugervejledningen

Du kan finde de nyeste brugervejledninger og oversættelser af manualer på webstedet.

- 1 Gå til **www.fusionentertainment.com/marine**.
- 2 Vælg en vejledning.

Registrering af din Fusion enhed

Hjælp os med at give dig bedre support ved at gennemføre vores onlineregistrering i dag.

- Gå til **www.fusionentertainment.com**.
- Opbevar den originale købskvittering eller en kopi på et sikkert sted.

Fusion® MS-RA60
Aloitusopas

Aloitus



Lue lisätietoja varoituksista ja muista tärkeistä seikoista laitteen mukana toimitetusta Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja -oppaasta.

Stereon säätimet



Valitsin ①	Säädä äänenvoimakkuutta kääntämällä tätä. Vaihda vyöhykettä ja hallitse äänenvoimakkuutta painamalla. Kääntämällä tätä voit siirtyä valikoissa tai säätää asetusta. Painamalla voit valita korostetun vaihtoehdon.
≡	Avaa valikko painamalla. Painamalla voit palata edelliseen näyttöön tai valikkoon.
↺	Vaihda lähde painamalla. Painamalla toistuvasti voit selata käytettävissä olevia lähteitä.
⏻	Käynnistä stereo painamalla tätä. Mykistä stereo ja poista mykistys painamalla. Sammuta stereo painamalla pitkään.

BT-lähde: siirry edelliseen kappaleeseen tai nykyisen kappaleen alkuun painamalla.

AM- tai FM-lähde:

- viritä edelliselle kanavalle tai edelliseen esiasetukseen painamalla (esiasetus tila ja vähintään kaksi tallennettua esiasetusta).
- Viritä nopeammin painamalla tätä pitkään (vain manuaalinen tila).



DAB-lähde: Palaa nykyisen kokonaisuuden edelliselle DAB-asetelmalle painamalla. Kun olet päässyt nykyisen kokonaisuuden alkuun, stereo siirtyy automaattisesti edellisen kokonaisuuden viimeiseen käytettävissä olevaan asemaan.

Kun lähteenä on AUX, vähennä yhdistetyn lähteen vahvistusta painamalla.

BT-lähde: keskeytä tai jatka painamalla.

AM- tai FM-lähde:

- siirry viritystiloissa (automaattinen tai manuaalinen) painamalla ja esiasetuksissa (kun esiasetuksia on tallennettu vähintään kaksi).



- Tallenna asema esiasetukseksi painamalla pitkään.

DAB-lähde: hae DAB-asemia painamalla tätä.

BT-lähde: siirry seuraavaan kappaleeseen painamalla.

AM- tai FM-lähde:

- viritä seuraavalle kanavalle tai seuraavaan esiasetukseen painamalla (esiasetustila ja vähintään kaksi tallennettua esiasetusta).
- Viritä nopeammin painamalla tätä pitkään (vain manuaalinen tila).



DAB-lähde: Siirry nykyisen kokonaisuuden seuraavalle DAB-asemalle painamalla. Kun olet päässyt nykyisen kokonaisuuden loppuun, stereo siirtyy automaattisesti seuraavan kokonaisuuden ensimmäiseen käytettävissä olevaan asemaan.

Kun lähteenä on AUX, lisää yhdistetyn lähteen vahvistusta painamalla tätä.

- Korosta kohde näytössä kääntämällä valitsinta.
- Valitse korostettu kohde painamalla valitsinta.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

- 1 Kääntämällä valitsinta voit säätää stereon tietyn vyöhykkeen tai kaikkien vyöhykkeiden äänenvoimakkuutta.
- 2 Tarvittaessa voit vaihtaa vyöhykettä painamalla valitsinta.

VIHJE: painamalla valitsinta pitkään voit säätää bassokaiuttimen tasoa.

Stereonäyttö

Stereonäytössä näkyvät tiedot vaihtelevat valitun lähteen mukaan. Tässä esimerkissä stereo toistaa kappaletta laitteesta, joka on yhdistetty langattomalla Bluetooth-tekniikalla.



Kohteiden valitseminen valitsimella

Valitsimella voi korostaa ja valita kohteita näytössä.

- | | |
|---|--------------------|
| ① | Lähde |
| ② | Toiston tilakuvake |

③	Kappaleen tiedot (jos käytettävissä)
④	Kulunut aika
⑤	Nykyisen kappaleen numero soittolistan kappaleiden kokonaismäärästä (jos käytettävissä)
⑥	Kappaleen kesto (jos käytettävissä)

Mediatiedostojen toistaminen Yhteensopivan Bluetooth laitteen yhdistäminen

Voit toistaa mediasisältöä yhteensopivasta Bluetooth laitteesta langattoman Bluetooth yhteyden kautta.

- 1 Valitse Bluetooth lähde.
- 2 Valitse  > **ETSINTÄTILA**, jotta stereo näkyy yhteensopivalle Bluetooth laitteelle.
- 3 Ota käyttöön Bluetooth yhteensopivassa Bluetooth laitteessa.
- 4 Tuo yhteensopiva Bluetooth laite enintään 10 metrin (33 jalan) päähän stereosta.
- 5 Hae yhteensopivassa Bluetooth laitteessa Bluetooth laitteita.

- 6 Valitse yhteensopivassa Bluetooth laitteessa **MS-RA60** stereo havaittujen laitteiden luettelosta.

- 7 Pariliitä ja yhdistä havaittuun stereoon yhteensopivassa Bluetooth laitteessa näytön ohjeiden mukaisesti.

Pariliitettäessä yhteensopiva Bluetooth laite saattaa kehottaa vahvistamaan koodin stereossa. Stereossa ei näy koodia, mutta se muodostaa yhteyden oikein, kun vahvistat viestin Bluetooth laitteessa.

- 8 Jos yhteensopiva Bluetooth laite ei muodosta yhteyttä stereoon heti, toista vaiheita 1–7.

HUOMAUTUS: ETSINTÄTILA-asetus poistuu käytöstä automaattisesti kahden minuutin kuluttua.

Viritinalueen määrittäminen

Valitse alue, jolla olet, jotta voit vastaanottaa AM- ja FM-asemia kunnolla.

Valitse alue, jolla olet, jotta voit vastaanottaa DAB-asemia kunnolla.

HUOMAUTUS: dAB-asemat eivät ole saatavilla kaikilla alueilla.

- 1 Valitse  > **ASETUKSET**.
- 2 Valitse **VIRITINLUE**.
- 3 Valitse alue, jolla olet.

Radioaseman vaihtaminen

- 1 Valitse lähde, kuten **FM**.
- 2 Siirry viritystilojen välillä valitsemalla ►► ja valitse jokin seuraavista vaihtoehdoista:
 - Valitse **AUTOMAATTINEN**, jos haluat skannata taajuuksia ja pysähtyä seuraavalle käytettävissä olevalle asemalle.
 - Valitse **MANUAALINEN**, jos haluat valita aseman manuaalisesti.
 - Valitse **ESIASETUS**, jos haluat valita tallennetun aseman suosikeista.
- 3 Viritä asemalle valitsemalla ◀◀ tai ►►. **MANUAALINEN** viritystilassa voit selata asemia nopeasti painamalla ◀◀- tai ►►-painiketta pitkään.

Aseman tallentaminen esiasetukseksi

- 1 Kun sopiva lähde on valittu, viritä stereo asemalle.
- 2 Valitse **≡** > **ESIASETUKSET**.
- 3 Valitse **TALLENNA NYKYINEN**.

VIHJE: voit tallentaa valitun aseman nopeasti esiasetukseksi painamalla ►►-painiketta pitkään.

DAB-asemien hakeminen

HUOMAUTUS: koska DAB-signaaleja lähetetään vain joissakin maissa, sinun tarvitsee asettaa virittimeen alue, jolla DAB-signaaleja lähetetään.

- 1 Valitse **DAB**-lähde.
- 2 Hae saatavilla olevat DAB-asemat valitsemalla ►►.

Kun haku on valmis, toisto alkaa ensimmäisen löytyneen kokonaisuuden ensimmäisestä asemasta.

HUOMAUTUS: kun ensimmäinen haku on valmis, voit hakea DAB-asemia uudelleen valitsemalla ►►. Kun uusi haku on valmis, järjestelmä aloittaa toiston sen kokonaisuuden ensimmäisestä asemasta, jota kuuntelit aloittaessasi uuden haun.

Yhteyden muodostaminen Garmin kelloon

Lisätietoja kellosta on sen käyttöoppaassa osoitteessa www.garmin.com/manuals.

- 1 Asenna kellon oppaan ohjeiden avulla Fusion-Link Lite sovellus Connect IQ kaupasta kelloon.
- 2 Valitse stereossa **BT**-lähde.
- 3 Valitse **≡** > **ETSINTÄTILA**.

Stereo on havaittavissa kahden minuutin ajan.

- 4 Tuo kello enintään 3 metrin (10 jalan) päähän stereosta.

HUOMAUTUS: pysy 10 metrin (33 jalan) päässä muista ANT laitteista pariliitoksen muodostamisen aikana.

- 5 Avaa kellossa Fusion-Link Lite sovellus.

Kun avaat sovelluksen kellossa ensimmäisen kerran, kello muodostaa automaattisesti pariliitoksen ja yhteyden stereolaitteeseen. Jos haluat pariliittää kellon johonkin toiseen stereoon, valitse Fusion-Link Lite sovelluksessa

Asetukset > Pariliitä uusi.

- 6 Hallitse äänentoistoa kellon Fusion-Link Lite sovelluksella.

Kun laitteet on pariliitetty, ne muodostavat yhteydet toisiinsa automaattisesti ollessaan käynnissä ja tarpeeksi lähellä toisiaan ja kun sovellus on auki kellossa.

Yhdistäminen ARX70 kaukosäätimeen

- 1 Valitse stereossa **BT**-lähde.
- 2 Valitse **≡ > ETSINTÄTILA**.
- 3 Tuo ARX70 kaukosäädin enintään 10 metrin (33 jalan) päähän stereosta.

HUOMAUTUS: pysy 10 metrin (33 jalan) päässä muista ANT laitteista pariliitoksen muodostamisen aikana.

- 4 Paina ARX70 kaukosäätimen  painiketta, kunnes tilan merkkivalo alkaa vilkkua vuorotellen vihreänä ja punaisena.

Kaukosäädin etsii stereota. Kun kaukosäätimen pariliitos onnistuu, tilan merkkivalo palaa hetken vihreänä ja sammuu.

Jos kaukosäädin ei löydä stereota, tilan merkkivalo palaa hetken punaisena ja sammuu.

Langaton Fusion-Link kaukosäädinsovellus

Fusion-Link kaukosäädinsovelluksella voit säätää yhteensopivan Apple tai Android laitteen kautta stereon äänenvoimakkuutta, vaihtaa lähteen, hallita toistoa, valita ja hallita radion pikavalintoja ja muuttaa joitakin stereon asetuksia. Stereon ohjelmiston voi päivittää myös sovelluksella.

Sovellus on yhteydessä stereoon mobiililaitteen langattoman Bluetooth yhteyden kautta. Yhteensopiva laite on yhdistettävä stereoon langattomalla Bluetooth tekniikalla, jotta sovellusta voi käyttää.

Katso lisätietoja Fusion-Link
kaukosäädinsovelluksesta yhteensopiviin
Apple tai Android laitteisiin Apple App Store
tai Google Play kaupasta.

Lisätietoja

Käyttöoppaan hakeminen

Saat uusimman käyttöoppaan ja sen
käännetyt versiot verkosta.

- 1 Siirry osoitteeseen
www.fusionentertainment.com/marine.
- 2 Valitse opas.

Fusion-laitteen rekisteröinti

Saat laajempia tukipalveluja rekisteröimällä
tuotteen jo tänään.

- Siirry osoitteeseen
www.fusionentertainment.com.
- Säilytä alkuperäinen kuitti tai sen kopio
turvallisessa paikassa.

Fusion® MS-RA60 Hurtigstartveiledning

Komme i gang

⚠ ADVARSEL

Se veiledningen Viktig sikkerhets- og
produktinformasjon i produktesken for å lese

advarsler angående produktet og annen
viktig informasjon.

Stereokontroller



Hjul ①	Vri for å justere volumet. Trykk for å veksle mellom soner for å styre volumet. Drei for å gå gjennom menyene eller justere en innstilling. Trykk for å velge det uthevede alterna- tivet.
≡	Trykk for å åpne en meny. Trykk for å gå tilbake til forrige skjerm- bilde eller meny.
↺	Trykk for å endre kilden. Trykk gjentatte ganger for å bla gjennom de tilgjengelige kildene.
⏻	Trykk for å slå på stereoen. Trykk for å dempe og oppheve demping av stereolyden. Trykk og hold nede for å slå på stereoen.

	BT-kilde: Trykk for å hoppe til forrige spor eller begynnelsen av gjeldende spor. AM- eller FM-kilde: - Trykk for å stille inn forrige stasjon eller en forhåndsinnstilt stasjon (forhåndsinnstilt modus med to eller flere lagrede forhåndsinnstillinger). - Trykk og hold nede for raskere søk (bare i manuell modus). DAB-kilde: Trykk for å gå tilbake til den forrige DAB-stasjonen i kanalpakken. Når du kommer til begynnelsen av en kanalpakke, bytter stereoanlegget automatisk til første tilgjengelige stasjon i forrige kanalpakke. Reduser forsterkningen på den tilkoblede kilden på AUX-kilden.	DAB-kilde: Trykk for å søke etter DAB-stasjoner. BT-kilde: Trykk for å hoppe til neste spor. AM- eller FM-kilde: - Trykk for å stille inn neste stasjon eller en forhåndsinnstilt stasjon (forhåndsinnstilt modus med to eller flere lagrede forhåndsinnstillinger). - Trykk og hold nede for raskere søk (bare i manuell modus). DAB-kilde: Trykk for å gå videre til neste DAB-stasjon i kanalpakken. Når du kommer til slutten av en kanalpakke, bytter stereoanlegget automatisk til første tilgjengelige stasjon i neste kanalpakke. Trykk for å øke forsterkningen på den tilkoblede kilden på AUX-kilden.
▶▶	BT-kilde: Trykk for å sette på pause eller gjenoppta. AM- eller FM-kilde: - Trykk for å gå gjennom søkemedusene (automatisk eller manuell) og forhåndsinnstillingene (når to eller flere forhåndsinnstillinger er lagret). - Trykk og hold inne for å lagre denne stasjonen som en forhåndsinnstilling.	Bruke hjulet til å velge elementer Du kan bruke hjulet til å markere og velge elementer på skjermen. - Vri på hjulet for å markere et element på skjermen. - Trykk på hjulet for å velge det uthevede alternativet.

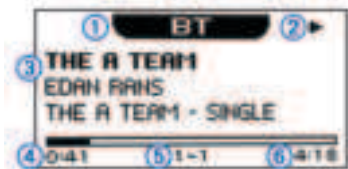
Justere volumet

- 1 Vri på hjulet for å justere volumet til en sone eller alle sonene på stereoanlegget.
- 2 Trykk på hjulet for å bytte mellom soner, om nødvendig.

TIPS: Du kan trykke på og holde inne hjulet for å justere subwoofervåket.

Stereoskjerm

Informasjonen som vises på stereoskjermen, varierer avhengig av kilden som er valgt. Dette eksemplet viser stereoanlegget som spiller av et spor på en enhet som er koblet til ved hjelp av trådløs Bluetooth teknologi.



- | | |
|---|--|
| ① | Kilde |
| ② | Ikone for avspillingsstatus |
| ③ | Sporinformasjon (hvis dette er tilgjengelig) |
| ④ | Medgått tid |

- | | |
|---|--|
| ⑤ | Gjeldende sporantall av totalt antall spor i spillelisten (hvis dette er tilgjengelig) |
| ⑥ | Sporvarighet (hvis dette er tilgjengelig) |

Spille av media

Koble til en kompatibel Bluetooth enhet

Du kan spille av media fra en kompatibel Bluetooth enhet ved hjelp av den Bluetooth trådløse tilkoblingen.

- 1 Velg Bluetooth kilden.
- 2 Velg **≡** > **SYNLIG** for å gjøre stereoanlegget synlig på den compatible Bluetooth enheten.
- 3 Aktiver Bluetooth på den compatible Bluetooth enheten.
- 4 Sørg for at den compatible Bluetooth enheten er innenfor rekkevidden til stereoanlegget (10 m (33 fot)).
- 5 På den compatible Bluetooth enheten søker du etter Bluetooth enheter.
- 6 På den compatible Bluetooth enheten velger du **MS-RA60**-stereoanlegget i listen over oppdagede enheter.
- 7 På den compatible Bluetooth enheten følger du instruksjonene på skjermen for

å parkoble og koble til den oppdagede stereo.

Når du parkobler, kan din compatible Bluetooth enhet be deg om å bekrefte en kode på stereo. Stereoen viser ikke en kode, men den kobles til riktig når du bekrefter meldingen på Bluetooth enheten.

- 8 Hvis den compatible Bluetooth enheten ikke kobles til stereoanlegget umiddelbart, gjentar du trinn 1 til 7.

MERK: Innstillingen SYNLIK deaktiveres automatisk etter to minutter.

Angi mottakerregionen

Du må velge regionen du befinner deg i, for å motta AM- og AF-stasjoner på riktig måte.

Du må velge området du befinner deg i for å motta DAB-stasjoner på riktig måte.

MERK: DAB-stasjoner er ikke tilgjengelig i alle regioner.

- 1 Velg **≡ > INNSTILLINGER**.
- 2 Velg **MOTTAKERREGION**.
- 3 Velg området du befinner deg i.

Bytte radiostasjon

- 1 Velg en aktuell kilde, for eksempel **FM**.
- 2 Velg **▶▶** gjentatte ganger for å gå gjennom søkemediene, og velg et alternativ:
 - Velg **AUTO** for å søke og stoppe på den neste tilgjengelige stasjonen.
 - Velg **MANUELL** for å velge en stasjon manuelt.
 - Velg **FORHÅNDSINNSTILLING** for å velge en lagret stasjonsforhåndsinnstilling.
- 3 Velg **◀◀** eller **▶▶** for å stille inn stasjonen.

Når du bruker søkemenyen MANUELL, kan du holde inne **◀◀** eller **▶▶** for å gå raskt gjennom stasjonene.

Lagre en stasjon som forhåndsinnstilt

- 1 Når du har valgt en aktuell kilde, stiller du inn stereoanlegget på en stasjon.
- 2 Velg **≡ > FORHÅNDSINNSTILLINGER**.
- 3 Velg **LAGRE GJELDENDE**.

TIPS: Du kan raskt lagre den valgte stasjonen som en forhåndsinnstilling ved å holde inne **▶▶**.

Søke etter DAB-stasjoner

MERK: Siden DAB-signaler bare sendes i utvalgte land, må du angi tunerregionen til der DAB-signalene sendes fra.

- 1 Velg **DAB**-kilden.
- 2 Velg ►► for å søke etter tilgjengelige DAB-stasjoner.

Når skanningen er fullført, spiller enheten av den første tilgjengelige stasjonen i den første kanalpakken.

MERK: Når det første søket er fullført, kan du velge ►► igjen for å søke etter DAB-stasjoner på nytt. Når den andre skanningen er fullført, spiller systemet av den første stasjonen i kanalpakken som du lyttet til før du skannet på nytt.

Koble til en Garmin klokke

Du finner mer informasjon om klokken i brukerveiledningen for klokken på www.garmin.com/manuals.

- 1 Følg instruksjonene i brukerhåndboken for klokken, installer Fusion-Link Lite appen fra Connect IQ butikken på klokken.
- 2 På stereo-en velger du **BT**-kilden.
- 3 Velg ►► > **SYNLIG**.
Stereo-en er synlig i to minutter.

- 4 Sørg for at klokken er innenfor stereoens rekkevidde (3 m (10 ft)).

MERK: Stå 10 m (33 fot) unna andre ANT enheter under parkoblingen.

- 5 Åpne Fusion-Link Lite appen på klokken.
Første gang du åpner appen på klokken, parkobles klokken automatisk med stereoanlegget og blir koblet til det. Hvis du må parkoble med en annen stereo, i Fusion-Link Lite appen, velger du **Innstillinger > Parkoble ny**.
- 6 Kontroller lydavspillingen ved hjelp av Fusion-Link Lite appen på klokken.

Når enhetene er parkoblet, kobles de til automatisk når de er slått på, innenfor rekkevidde og appen er åpnet på klokken.

Koble til en ARX70 fjernkontroll

- 1 På stereo-en velger du **BT**-kilden.
- 2 Velg ►► > **SYNLIG**.
- 3 Sørg for at fjernkontrollen til ARX70 er innenfor stereoens rekkevidde (10 m (33 fot)).
MERK: Stå 10 m (33 fot) unna andre ANT enheter under parkoblingen.
- 4 På ARX70-fjernkontrollen trykker du på og holder inne  til LED-statuslampen veksler mellom å lyse grønt og rødt.

Fjernkontrollen søker etter stereo. Når parkoblingen av fjernkontrollen er utført, lyser LED-statuslampen grønt i en kort periode før den slår seg av.

Hvis fjernkontrollen ikke finner stereo, blinker LED-statuslampen rødt i en kort periode før den slår seg av.

Fusion-Link app for trådløs fjernkontroll

Du kan bruke Fusion-Link fjernkontrollappen på en kompatibel Apple eller Android enhet til å justere stereovolumet, endre kilde, styre avspilling, velge og administrere forhåndsinnstilte radiostasjoner og justere enkelte stereoinnstillinger. Du kan også bruke appen til å oppdatere stereoanleggets programvare.

Appen kommuniserer med stereo. Ved hjelp av en trådløs Bluetooth tilkobling til mobilenheten. Du må koble den kompatible enheten til stereoanlegget ved hjelp av trådløs Bluetooth teknologi for å bruke appen.

For informasjon om Fusion-Link fjernkontrollappen for kompatible Apple eller Android enheter, gå til Apple App Store eller Google Play butikken.

Mer informasjon

Få tak i brukerveiledningen

Du kan få den nyeste brukerveiledningen og oversettelser av veiledninger på Internett.

1 Gå til **www.fusionentertainment.com/marine**.

2 Velg en veiledning.

Registrering av Fusion-enhet

Gjør det enklere for oss å hjelpe deg. Registrer deg på Internett i dag.

- Gå til **www.fusionentertainment.com**.
- Oppbevar den originale kvitteringen eller en kopi av den på et trygt sted.

Fusion® MS-RA60 Snabbstartshandbok

Komma igång

WARNING

Guiden Viktig säkerhets- och produktinformation, som medföljer i produktförpackningen, innehåller viktig information och produktvarningar.

Stereokontroller



Ring

①

Vrid för att justera volymen.
Tryck för att växla mellan zoner för att reglera volymen.
Vrid för att bläddra genom menyerna eller justera en inställning.
Tryck för att välja det markerade alternativet.



Tryck för att öppna en meny.
Tryck för att återgå till föregående skärm eller meny.



Tryck för att ändra källa.
Tryck upprepade gånger för att bläddra igenom tillgängliga källor.



Tryck om du vill starta stereon.
Tryck för att stänga av och slå på ljudet på stereon.
Tryck och håll in för att sätta på/ stänga av stereon.



BT-källa: Tryck för att hoppa till föregående spår eller till början av det aktuella spåret.

AM- eller FM-källa:

- Tryck för att ställa in föregående kanal eller förinställning (förinställningsläge med två eller flera sparade förinställningar).
- Tryck och håll in för snabbare inställning (endast manuellt läge).

DAB-källa: Tryck för att återgå till föregående DAB-station i ensemblen. När du når början av den aktuella ensemblen ändrar stereon automatiskt till den senast tillgängliga stationen i föregående ensemble. Välj att minska känsligheten för den anslutna källan om källan är en AUX-källa.

BT-källa: Tryck för att pausa eller fortsätta spela.

AM- eller FM-källa:

- Tryck för att bläddra igenom kanalväljarlägena (automatisk eller manuell) och förinställning (när två eller flera förinställningar sparas).
- Tryck och håll in för att spara stationen som en förinställning.

DAB-källa: Tryck för att söka efter DAB-stationer.



BT-källa: Tryck för att byta till nästa spår.



AM- eller FM-källa:

- Tryck för att ställa in nästa kanal eller förinställning (förinställningsläge med två eller flera sparade förinställningar).
- Tryck och håll in för snabbare inställning (endast manuellt läge).

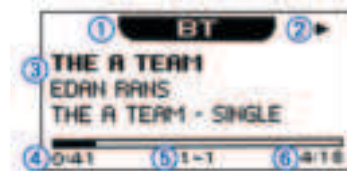
DAB-källa: Tryck för att gå till nästa DAB-station i ensemblen. När du når slutet av den aktuella ensemblen ändrar stereon automatiskt till den första tillgängliga stationen i nästa ensemble.

Tryck att öka känsligheten för den anslutna källan om källan är en AUX-källa.

TIPS: Du kan trycka på och hålla ned ratten för att justera subwoofernivån.

Stereoskärm

Informationen som visas på stereoskärmen varierar beroende på vilken källa som är vald. I det här exemplet visas den stereo som spelar upp ett spår på en enhet som är ansluten med trådlös Bluetooth teknologi.



Använda ratten för att välja objekt

Du kan använda ratten för att markera och välja objekt på skärmen.

- Vrid på ratten för att markera ett objekt i på skärmen.
- Tryck på ratten för att välja det markerade alternativet.

Ställa in volymen

- 1 Vrid ratten för att justera volymen för en zon eller alla zoner på stereon.
- 2 Om det behövs trycker du på ratten för att växla mellan zoner.

①	Källa
②	Ikön för uppspelningsstatus
③	Information om spår (om tillgänglig)
④	Total tid
⑤	Aktuellt spårnummer av totalt antal spår i spellistan (om tillgänglig)
⑥	Spårets varaktighet (om tillgänglig)

Spela upp media

Ansluta en trådlös Bluetooth enhet

Du kan spela upp media från en kompatibel Bluetooth enhet via den trådlösa Bluetooth anslutningen.

- 1 Välj Bluetooth källan.
- 2 Välj  > **MÖJLIG ATT UPPTÄCKA** om du vill göra stereon synlig för den kompatibla Bluetooth enheten.
- 3 Aktivera Bluetooth på den kompatibla Bluetooth enheten.
- 4 Placera den kompatibla Bluetooth enheten på ett avstånd av 10 m (33 fot) från stereon.
- 5 Sök efter Bluetooth enheter på den kompatibla Bluetooth enheten.
- 6 På den kompatibla Bluetooth enheten väljer du **MS-RA60**-stereon i listan över upptäckta enheter.
- 7 På den kompatibla Bluetooth enheten följer du instruktionerna på skärmen för att para ihop och ansluta till den upptäckta stereon.

När du parar ihop kan den kompatibla Bluetooth enheten be dig bekräfta en kod på stereon. Stereoenheten visar ingen kod, men den ansluts korrekt när du

bekräftar meddelandet på Bluetooth enheten.

- 8 Om den kompatibla Bluetooth enheten inte ansluts direkt till stereon upprepar du steg 1 till 7.

Obs! Inställningen **MÖJLIG ATT UPPTÄCKA** inaktiveras automatiskt efter två minuter.

Ställa in mottagarregion

Du måste välja den region du befinner dig i för att ta emot AM- och FM-stationer på rätt sätt.

Du måste välja den region du befinner dig i för att ta emot DAB-stationer på rätt sätt.

Obs! DAB-stationer är inte tillgängliga i alla regioner.

- 1 Välj  > **INSTÄLLNINGAR.**

- 2 Välj **MOTTAGARREGION.**

- 3 Välj den region du befinner dig i.

Byta radiostation

- 1 Välj en lämplig källa, t.ex. **FM.**

- 2 Välj  flera gånger för att bläddra genom justeringslägena och välj ett alternativ:

- Välj **AUTO** för att söka efter och stanna på nästa tillgängliga station.
- Välj **MANUELL** om du vill välja en station manuellt.

- Välj **FÖRINSTÄLLNING** för att välja en förinställd station.
- 3 Välj **◀◀** eller **▶▶** för att ställa in stationen. I justeringsläget MANUELL kan du hålla ned **◀◀** eller **▶▶** för att snabbt bläddra bland stationerna.

Spara en kanal som förinställd

- 1 Välj en lämplig källa och ställ in stereon på en station.
- 2 Välj **≡** > **FÖRINSTÄLLNINGAR**.
- 3 Välj **SPARA AKTUELL**.

TIPS: Du kan snabbt spara den valda stationen som en förinställning genom att hålla ned **▶▶**.

Söka efter DAB-stationer

Obs! Eftersom DAB-signalerna endast sänds i utvalda länder måste du ställa in mottagarregionen på en plats där DAB-signaler sänds.

- 1 Välj **DAB**-källa.
- 2 Välj **▶▶** för att söka efter tillgängliga DAB-stationer.

När sökningen är klar börjar den första tillgängliga stationen i den första gruppen att spelas upp.

Obs! När den första sökningen är klar kan du välja **▶▶** igen för att göra en ny

sökning efter DAB-stationer. När omsökningen är klar börjar systemet spela den första stationen i gruppen du lyssnade på när du startade omsökningen.

Ansluta till en Garmin klocka

Mer information om klockan finns i klockhandboken på www.garmin.com/manuals.

- 1 Följ instruktionerna i klockhandboken och installera Fusion-Link Lite appen från Connect IQ butiken på klockan.
- 2 Välj **BT**-källan på stereon.
- 3 Välj **≡** > **MÖJLIG ATT UPPTÄCKA**. Stereon förblir identifierbar i två minuter.
- 4 Flytta klockan inom 3 m (10 fot) från stereon.
- 5 Öppna Fusion-Link Lite appen på klockan.

Första gången du öppnar appen på klockan paras klockan automatiskt ihop med och ansluts till stereoheadsetet. Om du behöver para ihop med en annan

stereo i Fusion-Link Lite appen väljer du **Inställningar > Para ihop ny**.

- 6 Styr ljuduppspelningen med Fusion-Link Lite appen på klockan.

När enheterna är ihopparade kan de anslutas automatiskt när de slås på, är inom räckhåll och appen är öppen på klockan.

Ansluta till en ARX70-fjärrkontroll

- 1 Välj **BT**-källan på stereon.
- 2 Välj  > **MÖJLIG ATT UPPTÄCKA**.
- 3 Placera ARX70 fjärrkontrollen inom 10 m (33 fot) från stereon.

Obs! Håll dig på minst 10 m (33 fot) avstånd från andra ANT mobila enheter under hoppningen.

- 4 På fjärrkontrollen ARX70, tryck och håll ned  tills statuslysdioden börjar skifta mellan grönt och rött.

Fjärrkontrollen söker efter stereon. När fjärrkontrollen har parats ihop lyser statuslysdioden grönt en kort stund och slocknar sedan.

Om fjärrkontrollen inte hittar stereon lyser statuslysdioden rött en kort stund och slocknar sedan.

Fusion-Link trådlös fjärrkontroll-app

Du kan använda Fusion-Link fjärrkontrollappen på den kompatibla Apple eller Android enheten för att justera stereovolymen, ändra källan, styra uppspelningen, välja och hantera radioförinställningar och justera vissa stereoinställningar. Du kan också använda appen för att uppdatera stereons programvara.

Appen kommunicerar med stereon via en trådlös Bluetooth anslutning till den mobila enheten. Du måste ansluta din kompatibla enhet till stereon med hjälp av trådlös Bluetooth teknologi för att kunna använda appen.

Mer information om Fusion-Link fjärrkontrollappen för kompatibla Apple eller Android finns i Apple App Store eller Google Play butiken.

Mer information

Hämta användarhandboken

Du kan hämta den senaste användarhandboken och översätta handböcker från webbplatsen.

1 Gå till www.fusionentertainment.com/marine.

2 Välj en handbok.

Registrera Fusion-enheten

Hjälp oss hjälpa dig på ett bättre sätt genom att fylla i vår online-registrering redan i dag!

- Gå till www.fusionentertainment.com.
- Spara inköpskvittot, i original eller kopia, på ett säkert ställe.

Fusion® MS-RA60 快速入門手冊

快速入門

⚠ 警告

請見產品包裝內附的 GARMIN 安全及產品資訊須知，以瞭解產品注意事項及其他重要資訊。

音響控制項



旋鈕
①

轉動可調整音量。

按下可在區間之間切換以控制音量。

轉動可在選單中移動或調整設定。

按下可選取反白顯示的選項。

≡

按下即可開啟選單。

按下即可返回上一個畫面或選單。

↺

長按可變更來源。

重複按下可捲動瀏覽可用來源。

⏻

按下可開啟音響。

按下可讓音響靜音和取消靜音。

長按可關閉音響。

BT 來源：按下可跳至上一曲目或目前曲目的開頭。

AM 或 FM 來源：

- 按下即可調諧至上一個電台或預設電台 (已儲存兩個或多個預設電台的預設模式)。

⏮

- 長按可更快地調諧 (僅手動模式)。

DAB 來源：按下即可返回電台集合中的上一個 DAB 電台。當您到達目前電台集合的第一個電台時，音響會自動變換到上一個電台集合中的最後一個可用電台。

在 AUX 來源上，選取即可降低已連接來源的增益。

BT 來源：按下即可暫停或繼續。

AM 或 FM 來源：

- 按下即可在調諧模式 (自動或手動) 和預設電台 (已儲存兩個或多個預設電台時) 之間切換。
- 長按可將此電台儲存成預設電台。

DAB 來源：按下即可掃描 DAB 電台。

BT 來源：按下即可跳至下一首曲目。

AM 或 FM 來源：

- 按下即可調諧至下一個電台或預設電台 (已儲存兩個或多個預設電台的預設模式)。
- 長按可更快地調諧 (僅手動模式)。

DAB 來源：按下即可前進到電台集合中的下一個 DAB 電台。當您到達目前電台集合的最後一個電台時，音響會變換到下一個電台集合中的第一個可用電台。

AUX 來源：按下即可提高已連接來源的增益。

使用旋鈕選取項目

您可以使用旋鈕來反白顯示和選取畫面上的項目。

- 轉動旋鈕可反白顯示畫面上的項目。
- 按下旋鈕可選取反白顯示的選項。

調整音量

- 1 轉動旋鈕可調整音響上單個區間或所有區間的音量。
- 2 必要時，按下旋鈕可在區間之間切換。

秘訣：您可以按住旋鈕以調整超低音揚聲器音量。

音響畫面

音響畫面上顯示的資訊會依選取的來源而有所不同。此範例顯示音響正在播放使用 Bluetooth 無線技術連接之裝置上的曲目。



①	來源
②	播放狀態圖示
③	曲目詳細資料 (若有)
④	經過時間
⑤	目前的曲目在播放清單曲目總數中的編號 (若有)
⑥	曲目持續時間 (若有)

播放媒體

連接相容的 Bluetooth 裝置

您可以利用 Bluetooth 無線連線播放相容的 Bluetooth 裝置的媒體。

- 1 選取 Bluetooth 來源。
- 2 選取  > **可被搜尋到**，以讓相容的 Bluetooth 裝置可搜尋到此音響。
- 3 在相容的 Bluetooth 裝置上啟用 Bluetooth。
- 4 將相容的 Bluetooth 裝置移動到音響的 10 公尺 (33 英尺) 內。
- 5 在相容的 Bluetooth 裝置上，搜尋 Bluetooth 裝置。
- 6 在相容的 Bluetooth 裝置上，從已偵測到的裝置清單中選取 **MS-RA60** 音響。

- 7 在相容的 Bluetooth 裝置上，依照畫面上的指示與已搜尋到的音響進行配對和連線。

配對時，相容的 Bluetooth 裝置可能會要求您在音響上確認代碼。音響不會顯示代碼，但是當您在 Bluetooth 裝置上確認訊息後就會正確連接。

- 8 如果相容的 Bluetooth 裝置未立即連接至音響，請重複步驟 1 到 7。

備忘錄： 在兩分鐘後，會自動停用可被搜尋到設定。

設定調諧器地區

您必須選取所在地區才能正確收聽 AM 和 FM 電台。

您必須選取所在地區才能正確收聽 DAB 電台。

備忘錄： 並非所有地區皆提供 DAB 電台。

- 1 選取  > **設定**。
- 2 選取 **調諧器地區**。
- 3 選取您的所在地區。

變更無線電台

- 1 選取適用的來源，例如 FM。
- 2 重複選取 **►||** 以切換調諧模式，然後選取選項：
 - 選取 **自動** 可掃描並停在下一個可用電台。
 - 選取 **手冊** 可手動選取電台。
 - 選取 **預設** 可選取已儲存的預設電台。
- 3 選取 **◀◀** 或 **▶▶** 可調諧到某個電台。
處於手冊調諧模式時，您可以按住 **◀◀** 或 **▶▶**，就可以快速往前查找電台。

把電台儲存為預設

- 1 在選取了適用來源的情況下，將音響調諧到某個電台。
- 2 選取 **≡ >** 預設。
- 3 選取 **儲存現有**。

秘訣：您可以透過長按 **►||** 快速地将選取的電台儲存為預設電台。

掃描 DAB 電台

備忘錄：因為只有在特定的國家/地區中才會廣播 DAB 訊息，您必須將調諧器地區設定到有廣播 DAB 訊號的位置。

- 1 選取 DAB 來源。
- 2 選取 **►||** 以掃描可用的 DAB 電台。
掃描完成後，會開始播放找到的第一個電台集中的第一個電台。

備忘錄：第一次掃描完成後，您可以再次選取 **►||**，重新掃描 DAB 電台。重新掃描完成後，系統會開始播放您開始重新掃描時正在聆聽之電台集中的第一個電台。

連線至 Garmin 手錶

如需手錶的更多資訊，請前往 www.garmin.com/manuals 參閱手錶使用手冊。

- 1 遵循手錶使用手冊的指示，從 Connect IQ 商店將 Fusion-Link Lite 應用程式安裝至手錶上。
- 2 在音響上選取 BT 來源。
- 3 選取 **≡ >** 可被搜尋到。
音響會維持「可被搜尋到」兩分鐘。
- 4 將手錶移動到音響的 3 公尺 (10 英尺) 內。
備忘錄：進行配對時，請與其他 ANT 裝置保持 10 公尺 (33 英尺) 的距離。
- 5 開啟手錶上的 Fusion-Link Lite 應用程式。

初次在手錶上開啟此應用程式時，手錶即會自動與音響配對及連線。若要與其他音響配對，請在 Fusion-Link Lite 應用程式中選取 **Settings > Pair new**。

- 6 使用手錶上的 Fusion-Link Lite 應用程式控制音訊播放。

裝置配對後，當其電源開啟並在範圍內，且手錶有開啟應用程式時，裝置即會自動連線。

連線至 ARX70 遙控器

- 1 在音響上選取 BT 來源。
- 2 選取  > **可被搜尋到**。
- 3 將 ARX70 遙控器移動到距離音響 10 公尺 (33 英尺) 內的位置。

備忘錄：進行配對時，請與其他 ANT 裝置保持 10 公尺 (33 英尺) 的距離。

- 4 在 ARX70 遙控器上長按 ，直到狀態 LED 開始交替亮起綠色和紅色為止。

遙控器即會搜尋音響。在遙控器成功配對時，狀態 LED 會短暫亮起綠色，然後熄滅。

若遙控器找不到音響，狀態 LED 會短暫亮起紅色，然後熄滅。

Fusion-Link 無線遙控應用程式

您可以在相容的 Fusion-Link 或 Apple 裝置上使用 Android 遙控應用程式，來調整音響音量、變更來源、控制播放、選擇及管理無線電預設，以及調整部分音響設定。您也可以使用應用程式更新音響軟體。

該應用程式會使用連線到行動裝置的 Bluetooth 無線技術與音響進行通訊。您必須透過 Bluetooth 無線技術將相容裝置連線至音響，才能使用該應用程式。

如需適用於相容 Fusion-Link 或 Apple 裝置之 Android 遙控應用程式的相關資訊，請前往 Apple App Store 或 Google Play 商店。

更多資訊

取得使用者手冊

您可以從網路取得最新的使用手冊和手冊翻譯。

- 1 前往 www.fusionentertainment.com/marine。
- 2 選取手冊。

註冊 Fusion 裝置

立即完成線上註冊，以協助我們提供您更佳的支援。

- 請前往 www.fusionentertainment.com。
- 請妥善保管原始收據或副本。

物質宣言

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
印刷电路板组件	X	0	0	0	0	0
屏幕/背光	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
电缆 电缆组件 连接器	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。

O: 代表此种部件的所有均质材料中所含的该种有害物质均低于

(GB/T26572) 规定的限量

X: 代表此种部件所用的均质材料中, 至少有一类材料其所含的有害物质高于

(GB/T26572) 规定的限量

*該產品說明書應提供在環保使用期限和特殊標記的部分詳細講解產品的擔保使用條件。



低功率電波輻射電機管理宣告

本產品謹遵循中華民國國家通訊傳播委員會所頒布電信管理法，並經驗證通過合格，請使用者遵循相關電信法規以避免違反規定受罰。若使用者欲攜帶本機至其他國家應用，也請遵循該地區或國家之相關法令限制。根據

國家通訊傳播委員會低功率射頻器材技術規範規定

3.8.2 章節：

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

連絡地址

製造銷售:台灣國際航電股份有限公司

聯絡地址:新北市汐止區樟樹二路 68 號

電話:(02)2642-8999

客服專線:(02)2642-9199

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：船用音響主機，型號（型式）：MS-RA60						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金屬外殼	—	0	0	0	0	0
塑膠外殼	0	0	0	0	0	0
電路板組件	—	0	0	0	0	0
電線	—	0	0	0	0	0

備考 1. “0” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
備考 2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

FUSION SUPPORT

New Zealand
09 369 2900

Australia
1300 736 012

Europe
+44 (0) 370 850 1244

USA
623 580 9000

Pacific
+64 9 369 2900

fusionentertainment.com/manuals/ms-ra60

Owner's Manual · 用户手册 · 使用者手冊 ·
Korisnički priručnik · Brugervejledning ·
Gebruikershandleiding · Käyttöopas ·
Manuel d'utilisation · Benutzerhandbuch ·
Εγχειρίδιο κ ατόχου · Manual Utente ·
ママニュアル · 사용설명서 · Brukerveiledning ·
Podręcznik użytkownika ·
Manual do proprietário · Priročnik za uporabo
· Manual del usuario · Användarhandbok

ค ม อ ส า ห ร ะ เ จ ร าช อ ง



Garmin®, the Garmin logo, ANT®, Fusion®, and the Fusion logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. Connect IQ™, Fusion-Link™, and Fusion-Link Lite™ are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

Apple®, the Apple logo, iPod touch®, and iPhone® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store™ is a service mark of Apple Inc., registered in the USA and other countries. Android™ and Google Play™ are trademarks of Google Inc. The trademark iPhone® is used in Japan with a license from Aliphone K.K. Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Garmin is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.
M/N: A03942 IC: 1792A-03942

FUSION®

FUSIONENTERTAINMENT.COM

190-02848-90_0A
March 2021
Printed in Taiwan



Part Information:

GPN:	190-02848-90
Description:	Fusion RA60 Quick Start Manual (ML)
Part Type:	Manuals / Printed Literature
Lifecycle Phase:	Production
Rev:	A IR#137656

Item Attribution:

Document Review Required:	
Item Notes:	
ESD Sensitive:	
Moisture Sensitive:	
Limited Shelf Life:	
Magnetic Sensitive:	
Part Approval Requirements:	

Additional Requirements:

Compliance Requirement:	(-00) This part shall comply with Garmin Banned & Restricted Substances document 001-00211-00.
RoHS Requirement:	This part will not require RoHS Compliance

Drawing Revision to Part Version:
